為發展中泰兩國友好關係所做出的貢獻給予高度克立。巴莫,同他進行了親切友好的談話,對他國鋒主席,今天下午會見泰國前總理學拉差翁。《新華社北京一九七七年十月十三日電》華

華土席會見泰國尚

稱讚他對中泰關

克立說他堅信泰中之間友

日 例十二年前毛主席檢閱軍事表演 高東、稱數道是由 為衛文章指出。「九六四年,是人民解放軍軍事大線兵取得豐碩成果 。那一年,在毛主席親切關懷下,由業副主席直接主持,陸海空三軍掀起 等前、戰士們一個個線得像小老虎一樣。毛主席非常高與,稱體道是由 與兵方法的繼承和發揚。 文章指出。「九六四年,是人民解放軍軍事大線兵取得豐碩成果 。那一年,在毛主席親切關懷下,由業副主席直接主持,陸海空三軍掀起 中人幫」一夥肆意誣衊道次大線兵的罪態行徑。 即人幫」一夥肆意誣衊道次大線兵的罪態行徑。 即人幫」一夥肆意誣衊道次大線兵的罪態行徑。 於兵方法的繼承和發揚。 文章指出。偉大統帥毛主席的那次檢閱,有着深遠的重大的意義。 文章指出。偉大統帥毛主席的那次檢閱,有着深遠的重大的意義。 文章指出。偉大統帥毛主席的那次檢閱,有着深遠的重大的意義。 於東方法的繼承和發揚。 文章指出。「九六四年,是人民解放軍軍事大線兵取得豐碩成果 於東方法的繼承和發揚。 文章相出。偉大統帥毛主席的那次檢閱,有着深遠的重大的意義。 於東京方法的繼承和發揚。 年取得軍事訓練的好成績。「單純軍事訓練的好成績。「單純軍事觀點」的那些日子裏,許多部隊抵制在林彪揮舞所謂「軍事訓練冲擊了政治」的大棒了光輝的一頁。

解放軍6 年 **亂扣帽子**

會見英

上震周

為華主席同克立先生親切交談。 理蒙拉差翁·克立·巴莫及其一行。圖理蒙拉差翁·克立·巴莫及其一行。圖 華主席會見泰國前總理克立

李强 積極自 外質的

(恕柬不週

香港分行敬約

備酒會

必備更新



毛澤東·加强相互舉盟。克服団步自封。 編飯自滴 → → → → 人民 0.20 深切懷念敬鑒的周曄理(小戲樂)--- 文學 2.20 |本書共收集小戲||三個,有明誦劇。對日劇。 韻白劇。小話劇等。反映了周總理在抗日戰爭時期 相社會主義革命與建設時期各方面的豐功俸額。 列 學 (艮詩) …… 局推可大斯基著 文學 2.20

界曾

道是作者在1924年列寧遊世後寫的一篇悼念和 的鬥爭生活。 歌颂列寧及列寧王義的優秀長詩。會前附有《序言》 》。 論析了長詩的思想性和藝術性。 白鼬化(長闆被學詩)……简朴者 文學 1.70 本實原為解放軍文藝養質之一,由作家出版社

於 九五六年十一月出版,現據原啟印行。

追即長篇小說,寫的是年輕的 代新人在展村 三國國職職(背及本)-------羅賀中海 文學 12,00 本會是1973年重新整理重排的新版本,閱讀手

革運動的及篇小說。生動地描寫了廣大貧下中展在

黨的領導下,與封建地正階級及其反革命武裝進行

的極其失銳複雜的鬥爭。現據1956年第二版重印。

道是一部反映解放戰爭時期,東北地區土地改

業用

家庭用

■ J之歌(電影連環電册) → チ術 U.60 **接着前**(彩色兒童童册)………… 美術 1,50

(mg 1 5-223690, 5-243610) 小質部:九龍星光行中國指口商品陳列爾內 JOINT PUBLISHING 60. & Quean Victoria Street, Haw York

居家旅行

逸提耶空(香港)有限公司

三聯書店香港分店

各大書店有售·歡迎批銷郵購

劉寧處及門市隊。香港城多利皇后街九號

各大藥行均有代數

咸資系統工績領工關州 北京市建築工程周編 水電 4.50 本會以簡要的圖表形式,介紹了北京地區。

要求。並附録電工常用的各種數據資料。 展電線車的觀別異化學的傳 東北្剛龍物庫(16開平級)

爾爾學羅羅(第三期)

國國聯報(第三期)

-----選擊省林栗上壤研究所編 科學 20,00 編單重報(第九期) 爾 衛(第四期) **鴻淵知職**(第九期)

및 (第三期) | 物理學報(第四期) 北華繼續(第四期) 科學課報(第九期) **製學學報**(第 期)

屋臺灣辛馬人民——毛主席和周總理 · 在轉戰陝北途中(對開國畫)····· 上海 0.80 微褐壤(對闽幽靈)…… 建菜工程中電氣設計與安裝的常用做法和主要技術 腦票書事(對關年費)…… 大肥原施液液率(對阻年費)……… 事種重異光外時(對附年數)-----翼革命線舒身體(對胸年重)******* 上海 0.80 (對開华重)------廣城的支兒(對阳年實)……… 李高朝事實不實(對例附重) □上海 ∪.80 資程寬便山河北(對閉國童) ********* 上海 0.80 編水引來演山者(對開國黨)…… 通山朝行(對阴小童)****** 上海 0.80

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road

Hong Kong

民彝費人印督

蛟叮蜂刺•毒蟲咬傷

整脳提神・消腫止痛



Gomf of Пои

郊區農業生產。

郊區三個公社有大

夹拖拉機 二百五十

機耕程度達到百

郊區已被評爲農業學大寨的

文化教育、衞生和體育

先進單位。



-11千五百萬美中午掛牌時又

一總統譜

参加葬贈

届同對看

理總副念先李

股價大

、幅度下瀉

下特譴貴石油工業的反應工大幅度下瀉, 這是對利

美股市反應敏銳

日圓升至二五三

經濟 士認為美元假值大幅度下降是受紐約和其他海外市場的影響,其他收市價已從昨天的二五八點○○圓跌至二五五點七七圓,與戰後最際社東京十三日間 I 東京外匯市場今天美元對日圓的匯率跌至戰然 東京及公 經歐 呆滯貿易 全 倫敦 日 園 急 升 央行插手美元 一戰後第 長馬馬 止跌勢

年市時企於二五五點 完緊張,交投活躍, 點八〇兒一美元,市 了金融界對美國經濟 對其他世界出現龐大 質易赤字,對比之下 中日本却出口與旺, 日本却出口與旺, 與關於學,美國 與別於學,美國 與別於學, 元,但映勢遭 美傷

湖域

展

母空於用能可塢船動浮型巨購日向蘇近最

家析分禦防

署部東遠在將蘇

停順

失業與通貨膨脹影響

全國製物縣

交給蘇聯方面一次給蘇聯方面一次,我們損料一次 問題就會解 發得這個船 選別的軍艦 辨證關係,

西歐黄金收市

亞州和西太平洋地區一大大改變。

四四世和外交

西海察團則 2在日本考 1.技術合作

技術和加强交流

去。例如廣東省最近決定成立廣東省科學大了。通個危機再不扭轉,前途不堪設場大了。通個危機再不扭轉,前途不堪設場大了。通個危機再不扭轉,前途不堪設場大了。通個危機再不扭轉,前途不堪設場大了。通個危機再不扭轉,前途不堪設場上。 他一四人對一的破壞下,使我國某些

現代化。才能帶動工業、農業和國防科技現代化,才能帶動工業、農業和國防,主要是要加速我國的科技現代化。必須加强對外交流,學習外國的先進科技

影 和浩特市二十餘年

響觀了館內父子應邀表演奏術 響觀工廠遊覽市容昭君基 [1]

港區的公

早清場五天今

主明三。茂保、成平朗奥梅 預星大。尼羅、特尼。勃穌 到一端自名插片事要補網號描 以曲任,曲蕭中「艷邦琴愛海 數值何只多邦穿 故的家國波

2向你,並通過你向阿拉伯也門共和國政府和2概。 侯賽因。加什米,對哈姆迪主席不幸逝世,我謹代過。 侯賽因。加什米,對哈姆迪主席不幸逝于國鋒十月十三日打鬥者

華總理電信合姆迪逝世

訪斯

詩步

本法則克福消息,星期日晚上,两个工作。 一名軍衛士由於則玩笑而受罰。他們舉起右手,行納粹式軍禮 為不滿,遂報告當局。軍官說,至軍不能容忍這種「愚蠢行為 一名軍官告訴此間的記者說,目擊這次事件的人們對此大 心。道樣會影響到空軍的形象的。 一名軍官告訴此間的記者說,目擊這次事件的人們對此大 心。道樣會影響到空軍的形象的。 一名軍官告訴此間的記者說,目擊這次事件的人們對此大 心。道樣會影響到空軍的形象的。 一名軍官告訴此間的記者說,目擊這次事件的人們對此大 心。道樣會影響到空軍的形象的。 一名軍官告訴此間的記者說,目擊這次事件的人們對此大 心。道樣會影響到空軍的形象的。 一定要嚴厲對付。 一名軍官告訴此間的記者說,目擊道次事件的人們對此大 長校查追方警 磅四十六得儻時死後肥減年青一

國法

曾是规模的人。

| 「美脚社倫教士三日電」各地星期四的
| 「美脚社倫教士三日電」各地星期四的
| 「美脚市個」
| 一五七點五五(一五八點一五)
| 三收市個)
| 一五七點五五(一五八點一五)
| 三收市個)
| 一五七點五五(一五八點一五)
| 三收市個)
| 一五七點五五(一五八點一五)

真現四個現 安引進西方

在日三十月十天隔岛长部作工粮联一航兵中共中、长员委副會委常大人國中

(片照真傳社華新)

的切貌了行進們他同,其中郭子兜、如荼盧人夫其及嫠連郭表代大國倘見會京北

本自

煤噸萬百六產超西山

八七九一了人跨利勝

為可傳 片巨事故色彩新傳險驚張緊品出城長 测据 然 周 而 有 祈 南洋 期期 普慶 陷

原奪 六壬 人命 聯閉巧取 扭難 收買 駁人 方輝 張錄

海海 主 從 張 平 方 江 石 演奇 演 華 錚 凡 輝 龍 慧

0.00影片 即》 12.00 即影片《青 0影片《司馬 6.25《魏犬報恩》 .30新聞及天氣報道 一屋、兩伙、三人行》 .12《數樂今宵》 10 煞星》 2.20影片

搏鬥! 海陸空展

門 三 預 买 货

故

思思心學養體 **興浦內。辛助十早今都新**

皇后 黄金 皇都 映獻場五天今 片作動。式招新、床口新 翼張 - 選系獎 - 提供

のは一般ない。 六二四:墙位午晚期

場四天今 主張 黄 徐 演異達家楓

早體漸狂

場夜年囲川

耐大鬼 **狭**

術出

祖字 更 沈 前 章 歌 南 歌 雨 觀

演主拉波狄 術 · 提邮門大 銀島軍家 不無門大 鎖**條**算家 **迫被** 場平明 夜晚 新

泰國

金 五字週期 場天!二

故事片

門排死生 告陷生因有|於直生求有 個人而永人 死人而长人 冠金·聲新·方東

E級激張製元萬二·爆大天昨 片暗刺紫巨美干爆大天昨 不見巨刺緊軍場五後最

龍飛務特 獨思 逼被: 易夜午晚明 ^兩 戚天轟雄雌 : 場夜午選海

洋南 • 華南 5 737388 映獻場五天今 五場 片巨事故色彩奇傳媒繁嫩麵

死於人置而生長求人有 惱苦人陷而生永因人有

編制 主平方江石 劇然 演凡輝龍慧 導解 演奇

慶 普 K 849977

類風 [疏 悔] 大格 | 曲段 | 折荷 | | 而因 | 而水 皆不 | 殺長 | 松死 | 人生 群麗·都京

4 天

序等设计·条字条型 3 816656 5 768721 早請塲五天今 七特 | 巨愛美音麵及印金公比哥 彩藝 | 片情妙樂錦艷本新司亞倫 主明三、戊保、威干明與梅 演星大、尼羅、特尼・勃麟 回一鄉自名插片學愛願到剛ূ伯 緊曲任,曲潮中「鮑邦琴變寫 関個何只多邦泰 故的家國波

一展館重開 久前重新開館,已經接待了館、抗日戰爭館和第三次國月十三日**第一中國人民革命** 早請今週二第 主 翠蘇 | 斯寇東 | 摩羅 演 芝珊 | 布尼 | 亞漁

R,經過修改整理,了2第二次國内革命戰B 学社北京一九七七年

削,使得他們沒有時間也沒有錢來一個糟糕的世紀。政治勵亂、戰爭界的最前列,但是對他們來說,二人在歷史上有時曾在科學上和文化

吟柳故在, (二右) 修連郭「表代大團」黨民國原的關採國回國美由 0 览展就成設建和命華義主會社區治自古家內觀察市特治和

客商兩不

百餘

交易會

明天隆重開

幕

終身



場料

廉

萬

大

告報政施》評耀坤陳師講大港

業工 究研技科進促局展

實該應

林海牌

安神盆智

地址:香港干港道西15-16蒙四镇 業績: 5-437752 5-437749

唯工艺艺



强货公司、百货商店

药符》超級市場有售

訪李援華設中國話劇與香港劇運 唯是是一的事業演奏 首次在港澳出的日本「能劇」

亞洲的民間藝術 北極熊和美洲鷹| 緩和|把戲 讀美國科學家的訪華報告

每份五毫、 書店報鄉有售

毎日咀嚼數片

保您精力充沛

是想找多清美戏

成份:蠶嫩公、人参、巴戟、荔林子、肉從蓉、精骨脂

黨吐絲大家都知,黨峨公能補精益腎能未必知。原來黨峨出職 『雌雄交配·直至精盛。說明**麗**蛾公精力旺盛·生殖力强(科學分 好乃含豐富雄往激素和維持人體生長不可缺少的蛋白質、腦磷脂。) 药物學家李時珍指出「蠶蛾性淫·出觸即媾。至於枯槁乃巳·故閩 海益精用之。」陶弘景云:「雌獸蛾益精氣·强陰道·交換不衡·《 止精。」可見古代已採用電鐵公爲强壯約。今配以多種名貴補肝腎 药物製成電銀公補丸對中年人之身體虧損、精力不足、膣疫胃痛、 小便树散或有种稻麦弱症狀者服药一瓶·功効立見。由于韵性平和 治病求本·緩補肝腎·非某些精道傷身虧物可比。 鼓介和497例服後之有効率如下:

肾虚整弱150份 有効率局91.0% 夜多小便103份 有効率局94.4% 神經波到72例 有効率爲89.8% 風濕痺痛52例 有効率爲83.2% 病後欠補118例 有効率為100% ·强身·止夜尿 壯腰

18粒 新庄

國貨公司、葯行有售

篠塚熱塞金屬壓鑄機

- ·有半自動,全自動,風壓式及油壓式。 理想之辞合金壓鑄機械。
- 設計先進,操作簡便。
- 適合玩具廠 首飾廠 建築用具 電器令件·鎖廠等多種行業。

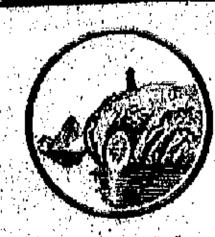
現貨供應 零件充足 可代辦分期付款 歡迎參觀選購



SHINOZUKA'S DIECAST MACHINE



線代理: 東源機械有限公司 電話:5-234077 專用電報:83718 ORIMA HX 除列室:九龍深水埗元洲街176號地下 電話:3-613006







時令佳品

祛風去濕 增進食慾 幫助消化 促進新陳代謝

三蛇胆是我國之特產,馳名中外。本三蛇胆 係選擇金脚帶、飯雞頭、過樹榕,按新科學方 法制取,並經消毒泡浸而密封瓶中,故本品功 能與生劏之新鮮三蛇胆完全相同無異。

適應:風濕關節炎、神經衰弱、氣管炎。

港儿國貨公司、病房均售



外山爆

經銷處:泉域國度醫葯角限公司 電話:5-630141-4

愛女輪下

(F)

阳約一小時開出一班 一日)及下星期五(廿三日),特別出一班。下行事將於上午六時零四分每 下午五時,每隔一小 下午五時,每隔一小 下午五時,每隔一小

則時時車九 , 乘九客常在 可間至, 龍 毋客龍, 在旺 能客下預開他須在總屆旺角榜

鐵吸吸

在十六世一世三路局開特

者や

判終追

极告謀殺罪

小成立誤

興華

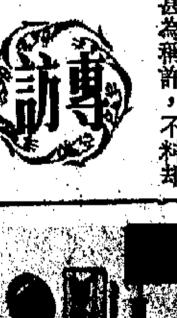
無頭

女屍案案

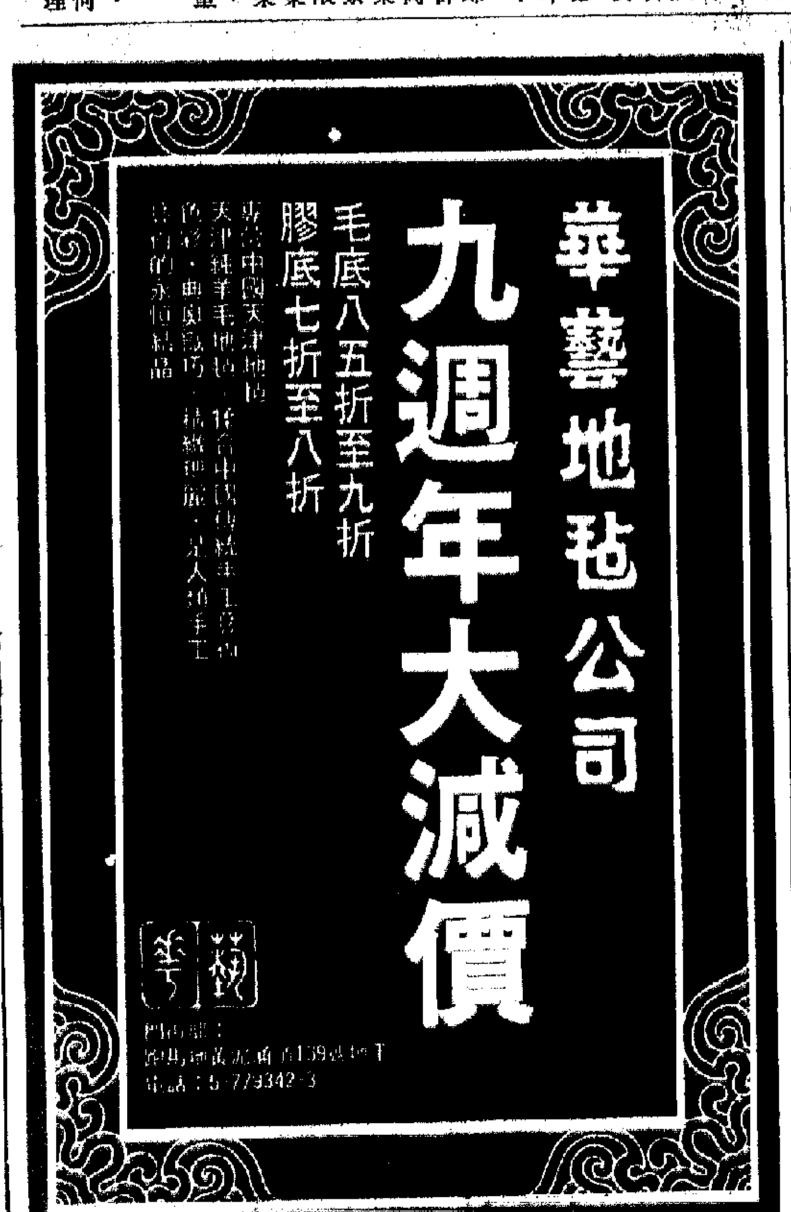
版五第











之三十。與去年一樣去年一樣,增加百分客車座位數目,將如在上述三天内,

間,約每小時開出一則在和合石的上行事所往和合石的上行事的上行事 基期日(十六日 港澳同

一个人工多师。

為學聯中國周活動之

市政局投標委員會秘書 號八月星期五上午九時或止收標

姚变珍

政局招標 有關的男子則逃去。

有關的男子則逃去。

與人物情,
與人物學的學術,
與一個學例地,
與一個學例地, 黑錢 佈告

庫陳樂彬。此外,該 任該院副院長,義務司 任該院副院長,義務司 任政院副院長,接務司 任政選為全科醫學院的 財政 新一任院長,招願洗

六座。 一妹间住横頭咖啡第二十歲,與父及兩姊 一一一歲,與父及兩姊

校際辯論比賽

貨國 言發會談座業商工總中一

於 殿,屋與祖國對本港居民的關懷 照顧分不開的,例如大力支持貨 照與人制一以來,祖國的形點,比較適應 是為有利,也使經營國黃葉商人 更為有利,也使經營國黃葉商人 更為有利,也使經營國黃葉商人 更為有利,也使經營國黃業的前景選是 是於的。在祖國的關懷照顧下,在香港同 美好的。在祖國的關懷照顧下,在香港同 美好的。在祖國的關懷期額下,在香港同 美好的。在祖國的關懷期額下,在香港同 美好的。在祖國的關懷期額下,在香港同 美好的。在祖國的關懷期額下,在香港同 美好的。在祖國的關懷期額下,在香港同 美好的。在祖國的關懷期額下,在香港同 美好的。在祖國的關懷期額下,在香港同 美好的。在祖國的關懷期額下,在香港同

國貨商現時更具信

三因素

營業

外淡季早臨

經銷處

鄉蟶建福訪秋初

降霜一十一

汕頭的貝雕工藝

版六第

董面給人一種健康、優美 帶松、壽桃為中心,問題 和紗燈等的藝術手法,以 和紗燈等的藝術手法,以 是生活為主,董面上表現 庭生活為主,董面上表現

雷於解放初期的二十 開內市工業總產值平均 是快步向前發展的, 全市工業總產值平均 全市工業總產值平均 是快步向前發展的, 是快步向前發展的,

3

北方名城

哈爾濱

· 體身查檢員社給生醫腳赤丘一村農縣江浦省江浙

地 Z 馬

十多台專用設備的電百多名工人,二百六發展成為一個擁有二的艱苦奮鬥,如今已的艱苦奮鬥,如今已

從抗

菌素到

一那當忌權兒,陌願小麼多發點個看揮利來那生將的原好輕配什塊地,的三人清年因的輕視來自紀使站地

其代 我什麼品格,詢問得十分認定人 正位小姐於是追究起道三種

四十二三位小姐不约而同地叫了 题才寫。你們不同意,一次不同意 一」,對得揚不慌不忙說。 是才寫。你們不同意,我就做你們同意 一」,就不同意一」,我不同意 一」「我不同意」」,我不同意 一」「我不同意」」,我不同意

一月 一個很美妙的題材。我不能把你們的可愛的個性的遊科。我不能把你們的可愛的個性的一朵有利的一朵深紅色的、紅得非常,一朵深紅色的、紅得,我會損失,一朵深紅色的、紅得,我會損失,一朵深紅色的、紅得,我會損失,一朵深紅色的、紅得,我會損失,一朵深紅色的、紅得,我會損失,也不是你們的個性,也不是你們外形

他 一 她就

世姪都在追

全症狀的特徵,是識別病害最简 我們要真正認識植物病害,選 由表及裏」。不但看到它的外 資」也症狀的變化及其原因,了 可可以病害,病原生物的形態特 於而使我們更有效地與病害

古七十五個是把酵母菌的管 因接上去的。加州大學洛 地把兔子的製造血紅素的 1asmids,耶魯大學的幾 「製造血紅素有關的轉移R 「工工來,這方面的研究,

且合的研究是不是會引起災 武驗所正在進行一個相當冒 在極嚴格的情形下進行的。. oma virus 的DNA接種到 內內毒基因的大腸菌能 。直試驗的結果尚未得出 的試驗已在設計之中。美國 存活的機會不超過一億分之 驗室以外為非作歹。

能醫治的一些疾病將會有不

|胞衰老的。但是在六十 細胞本身内在的變化引

多先進的培養技術,細 *正負一次)。在研究 T關。例如龜的體細胞約 早熱早衰,没有活得超 的正常人少75一90

是生命的生物鐵 F輕細胞核的融合細胞 胡表老是由細胞核決定

I,DNA和RNA合成降 心可能是修理生命機器。 **機器「停止」。 衰老也可** E常功能。

他們無休止地進行細胞 交換基因物質,而獲得了 了新基因,重新開始了細

的遺傳基因,感染的癌細 以來追求的長生不老,有

人類平均壽命不是幾十歲

,直樣就妨礙了細胞正確 内特定的化學反應,製造

種酶的密碼。這些DNA 與的活性下降,維持細盟 的交聯或損壞,細胞培養

成少妨礙了細胞的正常工 使人返老還童。 問,對於工農業都有利 會變成現實!

岡爛斑點、枯焦、麥萬等表現 潰瘍等)、萎蔫、畸形(如癭

性壞死腐爛頻型,一般酸病初

海 病狀,如植株矮弱,色澤敗退 運緩。也有引起畸形,如瘤腫 等。

後

上後混了雷亂

散七第

我不為這裏的水所動,因為我不懂釣魚 我不為這裏的水所動,因為我不懂釣魚 人們都去了海邊,我就站在這山前,不 實際馬鞍,甚至比在它背後的那一邊烏溪沙 更像馬鞍,甚至比在它背後的那一邊烏溪沙 更像馬鞍,甚至比在它背後的那一邊烏溪沙 我看呢?真是奇怪了。立刻,我又明白,在 我那樣直刺刺的站在它身旁看它呢? 我不為這裏的水所動,因為我不懂釣魚

屋 那 了 源 了 北 北 北 北 北 北 北 北

鳴鳳

有人說太接近山會使人有一種壓迫感。有人說太接近山會使人有一種壓迫感。有人說太接近山會使人有一種壓迫感。有人說太接近山會使人有一種壓迫感。有人說太接近山會使人有一種壓迫感。有人說太接近山會使人有一種壓迫感。 有人說太接近山會使人有一種壓迫感。 有人說太接近山會使人有一種壓迫感。 有人說太接近山會使人有一種壓迫感。 有人說太接近山會使人有一種壓迫感。 一次,如果撤開大自然的真實感受不談,在 一次,如果撤開大自然的真實感受不談,在 是否也和站在一幢高插蛋天的大厦之前一樣 是否也和站在一幢高插蛋天的大厦頂層向 明?顧然是不一樣的。我討厭站在那些顧大 是否也和站在一幢高插蛋天的大厦頂層向 是否也和站在一幢高插蛋天的大厦頂層向 明?顯然是不一樣的。我討厭站在那些顧大

百場 的 中起 辨 一飛第法

MAC

五期 星

我喜歡推近山,猶如都近山會使人有一種壓迫處地方很接近馬鞍山。 於不是在山旁,手觸不到 然不是在山旁,手觸不到 然不是在山旁,手觸不到 。我喜歡推近山,猶如都近 ,也不算太清晰地望見山 ,也不算太清晰地望見山 ,也不算太清晰地望見山 ,也不算太清晰地望見山 ,也不算太清晰地望見山 ,是使人親切地感覺到的。 ,是使人親切地感覺到的。

天空水

就為三臭。」 獨才,氣熱性為三臭。」 獨才,氣熱性,個獨才呢? 順劫,與其一個獨才呢? 順劫,與其一個獨才呢? 順劫,與其一個獨才呢? 順劫,與其一個獨才呢? 順劫,與其一個獨才呢? 順劫,與其一個獨才呢? 順劫,與其一個獨才呢? 順劫,與其一個獨才呢? 順劫,以此兩句,經歷了許多世界,以自華先生游,惟於程氏,以自華先生游,惟於程氏,以自華先生游,惟於程氏,以自華先生游,惟於程氏,以自華先生游,惟於程氏,以自華先生游,惟於程氏,以自華先生游,惟於程氏,以自華先生游,惟於程氏,

此八三氏誤ニ四ン

实自你已衣雜詩注

一三六

, 夢中春根故人回。湖山暖劫三兵 齋文集刊暫時停刊,故自昨天起轉到《大公園》逐日連對刑暫時停刊,故自昨天起轉到《大公園》逐日連載

千里·李兆名》 一年那样云。「敢不忍死以待。」予覧 是。君報有云。「敢不忍死以待。」予覧 是。君報有云。「敢不忍死以待。」予覧 一里有作。憶己丑歲與君 一本,多中春報故人回。湖山曠劫三英

年三十,始補博士弟子員。」程氏當於藏膏,君遍覽之。學者兆洛《澗蘋顏君墓志銘》,「弱

些 董臧有·其 重 三極服至時 要忍家富古高生

。 這個鏡頭是東昇在 強攻,也不致有最後一 如無此一失的話,未必

4

非醫療統統FKES。FL

工人 運動的地面場。《 紀録了恒河的風

I帆和巨浪,饒頭已加上印度人民紡紗。 2野,是如此地廣闊2那盛運的棉花。 圆柱與金字塔,也 隔離,百分之九十

好愈思一樣。

如此一個學生將道什事告訴父母,他問爸爸

如此一樣,便要把一架主與租客一在學生學中

於是這個問題就因而提出了。

在學生將道什事告訴父母,他問爸爸

大概沒有人能夠解釋這樣的提問能給學

一位學生將道什事告訴父母,他問爸爸

運動的大聯

河之歌》,波瀾

雅會課 | 的提問

濂

小型組織位的損失 で、發動道一超廉 で、發動道一超廉 で、發動道一超廉 で、發動道一超廉 で、發動道一超廉

企通,好像世界是时多地方,幾乎全間十十九歲的老人 2.得很速。 2.根的鏡頭,拉得人思的鏡頭,拉得

作作作 作作作 一個問題。 誰住的屋是質的,簡舉手。一個問題。 誰住的屋是質的,簡舉手。 一個問題。 誰住的屋是資的,簡舉手。 一個問題少, 一直一回,舉手的學生把手放下,接着又問第二 一定上學生是一個問題少, 一定是是一樣。

,他們在閱查,他 完成。 與苦,每日要勞勵

B的召開。 飛機在維也納降落 一般大利的單車隊在趕

印尼,流到了

H.

鄭重聲明

IBN ALM ARDENH

Cung-Pao lennessy Road ong Kong

費人印督

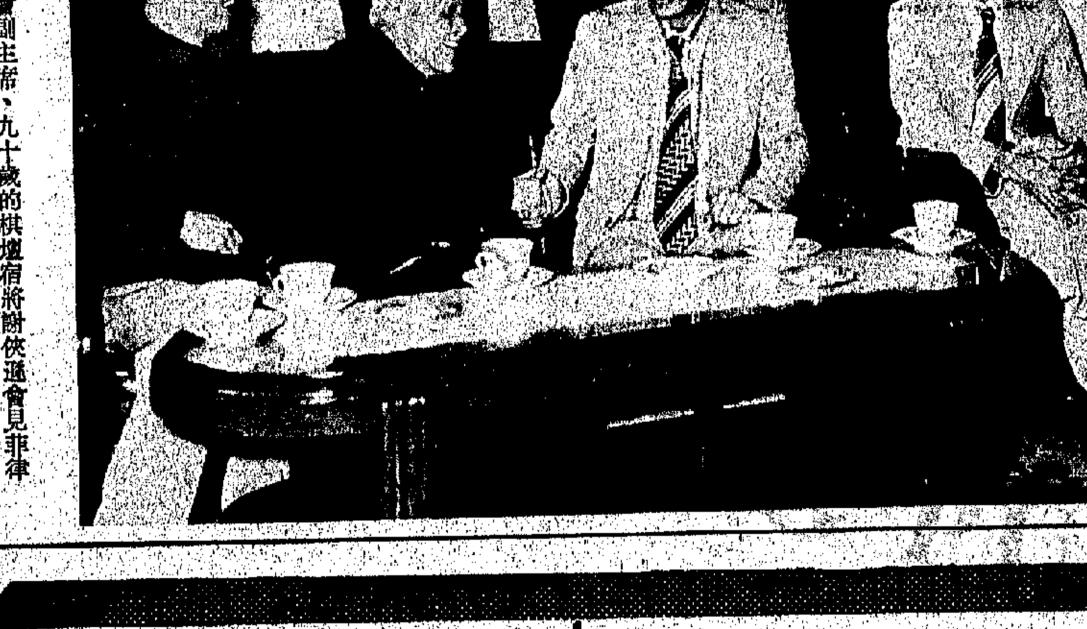








•策對處署在(左)順添謝隊資律事 ▲



達想的止瀉藥,深

5-444256 5-451784

保暖性能最高

海光貿易公司

電話:3-872732・707835

國連輕湧柔軟配富華纺瓷

各國貨公司綉庄均售

經銷處:達捷有限公司電話:3-312747,312620

國產男、女、童

棉毛衫、褲、衞生衣

三角褲

系行名明 有限なる 司 報道: 5-435148: 5-441493、5-442013

功能:生育前後及病後恢復期營養補

國貨公司、約行有曹

經銷處:南順(香港)有限公司電話:3-732011

潤膚、養顯的作用。

劑,具有促進乳線細胞發育、

LOIDERWILL

総經銷:

高級滋補

營養劑



SPIC

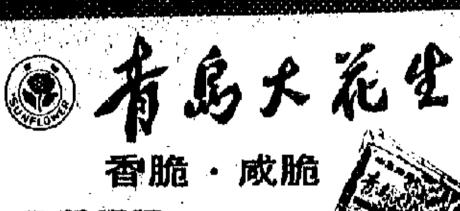
水果糖



天然蜂皇漿

生素

常備現貨·歡迎轉口



品質優良 花生特大

ALEN-



Ell Ell Just 帰路:12--245050 Williams March

◆◆> 奴菱牌 10 14 DOUBLE RHOMB STURDYPINE



止血殺菌,

經續處: 聯宗(九龍)有限公司

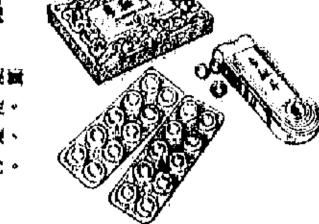
電話: 3-817953 817955

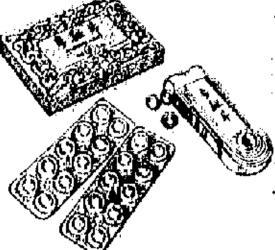
止血膏布

智翰油、深草智、顧陽、稚生景·B、雜生業·C。 Bing: 建接有限公司 - Bit : 3-312747









去氧核醣核酸DNA的重組合

日二初月九年已丁曆農

——人造遺傳基因研究的現狀

魯效迅

最近二年多以來,去氧核隨核酸(DNA)的重組合的研究,不但在全球的分子生物學試験中被無數的科學家在孜孜不倦地探求着,關 心人類健康前途的許多關家的人民和一些政客們也在紛紛議論這個問題,主要是害怕從試驗室裏製造出危害人類健康的新生物來。例如英國 劍橋大學所在的劍橋鎮,哈佛大學和麻省理工學院所在的美國劍橋鎮,耶魯大學所在的紐海文鎮,密西根大學所在的安兒堡鎮,加州大學總 校所在的柏克萊鎮等鎮的鎮公所全都出面干預達方面的研究,制定很嚴格的「守則」(guidelines),要這些學府和科學家嚴守無渝。究竟 人造基因研究的現有成果如何呢?今年四月八日出版的美國科學週刊(Science)是一個專門報道連方面成就的專輯,值得關心道方面的進

展的有遗傳科學基礎的讀者仔細閱讀。筆者在本文中只作简要的報告。 先用例子來說明基因重組合的現象。假定有 一種細菌,它在人工培養基中被培養時,不需要 往培養基中加入酪氨酸,並且能利用乳糖作碳源 ,我們把這種細菌叫作野生種。細菌(其他生物 亦然)是會有自然變異的,普通是每數百萬個細 **菌細胞中才有一兩個變種,但是變異率可以用人** 工的方法大大的增加。假定有兩個變種,一個變 種變得非需要往人工培養基中加入酪氨酸不可, 否則便不能生存繁殖。另一個變種變得失去了原 來可以利用乳糖作為碳源的能力,若在培養基中 只加入乳糖作為碳源,它是不能生存繁殖的。若 是這兩種變種交配,所生的後代中便有少數既可 以利用乳糖又有自製(無需往培養基中加入)節 氨酸的能力。原因便是由於兩種變種的去氧核醣 核酸在交配時發生了「取長補短」的重組合現象 ,结果使後代中有少數的遺傳基因和野生種變得 一模一樣了。

用人工在試管中進行去氧核醣核酸的重組合 ,並不是近年才有的事。以往一、二十年就有科 學家從事道方面的研究工作。只是以往的研究: 全是在同類或者在分類學上極相近的生物之間進 行。目下在試驗室中進行的重組合,業已達到了 超越同類或極相近似的生物間的界限。在自然界 也有異類生物間離交的現象,驢和馬相交所生的 騾子便是一個十分明顯的例子。

醇素的研究在分子生物學上的貢獻很大。以 往廿年内,科學家對DNA的特性和與割切和重 新接合DNA有關的酵素作了很深入的研究。這 些酵素之中最重要的一種便是「受限制的DNA 内切酵素」(restriction endonuclease)。有 人統計過,已知道的由不同的細菌身上發現的「 受限制的DNA内切酵素」已有八十多種,它們 對DNA割切的方式全不相同。其中有幾種對雙 鏈的DNA割切的方式非常妙不可言,可以使割 切下來的這一段DNA如果兩端繞成個環形,這 圓環的接連處正好可以依着A對T,或者G對C 的對偶方式接達成環狀,天衣無縫。這個割切下 來的小段也可以和另外的DNA用同樣的方式接 連起來,成個較大的圓環形。接連處如果有缺陷 ,另外一種叫接連酵素(ligase)的酵素便可以 作必要的修補的工作,弄成完美無缺,最近美國 加州的五位科學家用化學方法製成了一個只含十 個核苷酸的DNA小段。值小段可以通過從噬菌 體工。身上提煉出來的接連酵素接連到任何人工 製造的或天然的DNA的兩端上去,等於給一條

怎種

樣則

進

引種馴化主要是利用

植物適應性和變異性的内

在因繁和運用栽培條件的

外部因素。根據不同的情

况大致有以下幾個途徑:

的適應性

利用植物原有

植物的適應性因種類

而異,適應性較强的植物

依靠植物本身的調節作用

就可達到引種馴化的目的

。像原是多年生的蓖麻或

茄子、番茄和辣椒等茄科

植物,引種到較北的地方

後變成了一年生植物。常

绿木本植物台灣林檎和墨

西哥落羽杉移到南京後,

變成落葉性或半落葉性了

• 又如江浙一帶的木芙蓉

、芭蕉和**增萊**畫眉草(一

種禾本科飼料)每當冬季

來臨,地上部分便紛紛枯

娄,變成多年生宿根植物

。它們由於適應性强,所

以引種馴化比較容易成功

。但我們遭遠没有完全掌

握各類植物的特性,特別

是對熱帶植物和野生植物

的發育生理,仍需進一步

加以研究。

有些植物只要加强保護性的栽培措施就能引

種馴化成功。如生長期較短的蔬菜,只要選擇最

適宜的生長季節,就很易使引種獲得成功。通常

,改變播種期是很容易做到的,而在種子播下前

進行者化處理(滿足植物個體發育中第一個發育

階段對温度的要求,以縮短植物在田間的發育時

期,已在實踐中得到應用。哈爾濱蔬菜長種繁殖

場曾引種全國各地600多個蔬菜品種,表現良

經驗,如我國北方葡萄埋錄越冬、東北採用的變

生果樹栽培技術以及各地利用抗寒品木進行栽培

等。香樟和核樹在北移後改為矮林作業生產芳香

油取得成功。實踐表明,對引自圖山或北方的植

物可以選擇小氣候條件或削造一定的條件。有些

植物引種後長勢良好但不能結實成熟,則可提早

插種或對關化植株進有保護。總之,針對馴化中

的閱鍵問題如越冬、越夏、月順、濕度、土質等

租观對某個環境因子有廣泛的適應力, 而對另一

個因子就不然,倘若不加解決,選會影響植物對

其他因子的適應性。植物在不同的生長發育期有

有不同的適應能力,長葉松在幼苗期耐度很薄。6

0°C 時就會熱死;面10年生以上的樹皮很厚。

。可在攝氏幾百度下耐幾分鐘と久。落羽杉大樹

型能酮受工米深的浸水蓬半年以上,但幼苗期却

必須避免被淹没在水面下過久。大多數植物在在

阴幽鹰力敞差。玉米阳化時過分乾熱,蘋果化期

迪分展冷都會嚴重影響授粉。人們了解了這些情

了解不同種類植物的適應能力很重要。有些

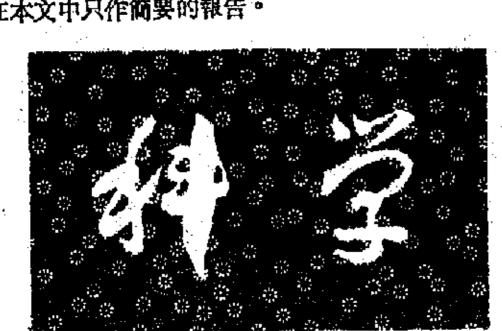
。木本植物雖較困難些,但也已積累了不少好

好的達60%以上。

設法滿足其需要。

採用特殊的栽培技術

在環境條件相差不大時



第二二八期

長鏈的兩端安裝了兩個鈎子。這個鈎子是可以叫 受限制的DNA内切酵素來辨認的。如果有另外 一段DNA,經過受限製的DNA内切酵素的作 用,便能與之接連起來,成為一個較大的DNA 圓環。這個給DNA長鏈安裝掛鈎的辦法,使人 工製造的DNA小段可以隨心所欲地加到遺傳基 因上去。對遺傳研究,極屬有用。

分子生物學家也用一些俚語,他們把接納另 外一條較小段DNA的大DNA段叫做「車子」 (vehicle),把道較小段的DNA叫做「乘客 」(passenger),DNA的重組合,便無異於 乘客搭車子。在DNA重組合的研究上,用作車 子的東西,通常是細菌的plasmid。plasmid是 細菌體内除了染色體以外的另一個小型的環形D NA,它可以獨立地繁殖,在細菌體内負責產生 一類叫bacteriocine 的東西, 可以殺害對道個 細菌有害的但是在分類學上相接近的其他種細菌 ,也可以生成對抗生業有抵制的能力。用作車子 的plasmid 最常用的是plasmid CoL EL,某人 小只及大腸菌的染色體的干分之一,負責在細菌 内產生一種殺菌蛋白質,叫Colicin Eff.,這種殺人 菌蛋白質可以殺死不含有plasmid的細菌。另外,其實動物的血管中後, 兔子的血液中便會產生抗 常用的車子是最著名的lambda(入)噬菌素。 最近韋斯康辛大學的十多位遺傳學家研究出來製 造較安全的lambda 噪氣體的方法,國立衛生研 究院的科學家也作了類似的研究。我以便lambda 应菌體的DNA 可以和從即如果上取了來的核酸

上的小段起重組合作用。 除了大腸菌的 plasmid和lambda噬菌體的 DNA可以用做「車子」外,組織培養中的動物 細 跑,瘤子病毒SV40和polyoma(也是一種瘤子)也都能用作「車子」,這兩種病毒的DNA 都

况,就可採用相應的農業措施,來保證引種馴化

除了自然環境因子外,還必須注意生物因子 。生物界的寄生、共生、競爭和花粉攜帶者種種 特殊關係,往往會影響引權的農敗。有些經濟植 物引種後長勢事人,但却因夠關病蟲在新環境下 或在新寄主上特别猖獗而不能逐步,所以引種時 必須特别注意檢疫。相反,有些植物却需要其他 動植物的特殊「支持」。有一種無花果没有特殊 的授粉蜂就不能結果,美國直到那種授機等也是 人後,無花果方引種成功。豆科植物與固氮根瘤。 菌的関係是人所熱知的了。名實的檀香是高大和 常绿喬木,但却是一種半寄生植物,必須找到医 科、馬鞭草科、桑科、夾竹桃科等植物才能生活 下去,現在廣東、福建已引種成功。我國特產的 · 藥用植物天麻近年在各地引種成功,也是在了解 了它奇怪的生展特性後才取得的。過去有人把天 麻脱成是腐生關頗植物,或認為它和蜜環菌共生 。現經我國研究證明,天麻是一生依靠蜜環區為 生的食菌植物。秘密一經揭開,它的引種家化問 題也就迎刃而解了。

經濟植物的適應性在很大程度上是依靠人的 作用。它們在很多地方都不能自己生長。「自然 遷移」是指物種移到一個新區域後生長繁殖,世 代相傳,然而道一過程是較緩慢的。而經濟植物 成功地引種,使某個特殊種進入某個地區可以是 很快的。因為引種經濟植物並不一定要在新區繁 殖,除了以生産果實為目的的種類外,現在已有 不少是依靠外地引進種子進行生産。

随着植物设育生理學研究的不斷深入,人們 控制植物智性的可能性也越來越大。道樣,就能

是小環形,其大小和大腸菌的plasmid極為相近 。最近加州史且福大學兩位科學家研究了安全的 用病毒SV40進行DNA重組合研究時如何篩選及 察驗是否發生了重組合現象,他們的方法中使用 了核酸離交和放射顯影的技術。

-0-

當「車子」和「乘客」的兩種DNA 重組合的 現象完成後,所得的重組合DNA 需要接種到細 菌細胞內,以便繁殖。這一步手續叫做轉變(tr ansformation)。重組合的 DNA只有極少 的一部份進入細菌體內。在選擇「車子」方面, 也有技巧上的考慮:例如有一種用作「車子」的 plasmid上含有抵制某種抗生素的遺傳因子,當 道種plasmid 单子搭载上乘客,並進入對這種抗 生素没有抵制力的細菌體內時,便順便叫直細菌 具有了抵抗道種抗生素的能力,而單子和乘客没 有進入的細菌便會被直抗生素殺死;結果碩果僅 存並能生長繁殖的便是已經轉變了的細菌。等於 人工製造了一個新生物。科學家可以用「轉變」 的方法,來保存並增強一個重組合的DNAI直 種操作近來把它叫做 cloning / 重組合的 D N A便叫clore, 遗憾的是筆者一時尚想不出較恰 當的譯名來。

clore這個字,是十五年前一位叫格登(J. B.Gurdon) 的科學家創用的。格登氏用試驗證 明·把青蛙的卵細胞的細胞核除去,另外放入一 個由青蛙身上其他部位取出來的細胞的細胞核 在適當的條件下仍能發育成一隻完全正常的關鍵 。但是在DNA 重組合的試驗中,「乘客」所謂 來的遺傳基因內是乘客的原主人的遺傳基因的一 小部分,例如可以用被验把白鼠的基因的。 分之一長度的LMA搭乘了plasmid車子。進入

大腸菌體肉。除以中的一字在今天的意思已和 當我們把業已死亡的細菌屍體注射到兔子或 豐。通抗體是存在在血濟部分,含有抗體的血濟, 血清接觸時,自然會發生凝固現象,道時所有細

叫做抗體血清。抗體血清如果和菌體見面,便會 使菌體發生凝結的現象。沙門氏傷寒菌的鞭毛上 含有特種抗原,當它和專門對付沙門氏菌的抗體 菌的鞭毛都和抗體結合在一起。但是科學家早在 數十年以前便注意到沙門氏菌。鞭毛和抗體的作 用,有時改變,道由於鞭毛上的抗原的生成是由 兩種基因管制着的。這兩種基因不能同時發揮作 用,而是當一個發揮作用時,另一個完全雖伏不

利用特殊的栽培技術,使更多的經濟植物引種剔 化得以成功。

改造植物的適應性

直接引種難以滿足需要時,就必須進一步改 造植物,通過育種途徑動摇植物的遺傳性,然後 加以選擇來擴大它們的適應性,培育出抗寒、抗 早、抗病蟲、抗**鹽鹼的新類型。長期來,亞熱帶** 地方的甘藍不能開花結實,每年需要引入種子, 近年來,人們已育成可以在巴西那樣的氣候條件 下結實的類型。番茄就是不斷遭過有種,提高了 量新地區的適應性、對地方性病蟲害的適應性和 肾痂乳作制度的適應性,如今從赤道至北緯 6 5 的地方都能生產番茄,並有了適宜機器收穫的

近代遺傳音響學的進展。建業語植物遺傳性的 促進變異方面已開創了新聞面。除了雜灰育藝外戲 ,多倍體育種、單倍體育種等都已取得不少成果 ,直就為改造植物的適應性進行引種馴化開闢了 廣闊前景。目前,世界上已耕作的田地只佔地球 全部土地的 9%,大多在中緯度即南北緯 30~ 6.00 範圍內。雖然從土地利用上看遠未達到極 限,但實際上差不多最適宜耕作的土地都已被利 用。如何開發大面積的沙漠、熱帶和條件嚴酷的 地方?追就提出了擴大現有經濟植物的適應性的

植物引種馴化工作發展很快,人們已經能使 植物進化比在自然選擇下快得多了,但終究需要 化黄蚁久的時間, 遠不能滿足生塵發展的需要。 因而,迫切要求縮短引種馴化的週期,提高引種 關化的效率,這都是今後必須致力的方面。

動。最近加州大學聖地牙哥分校的科學家分離出 了沙門氏傷寒菌的質制兩種在鞭毛上的不相同的 抗原的基因,原來這一段基因上的DNA的結構 可以隨心所欲地作順逆的變換,順的時候鞭毛上 有一種抗原,逆的時候有另一種抗原,在高等動 物中是否也有道種前所未知的某種基因的順逆變 換呢?科學家猜想是有的。這方面的研究,現在 仍在啓蒙階段,但正在飛驟前進。

自從去氧核醣核酸的重組合技術在最近兩三 年有了明顯的進步以來,科學家就在預測有一天 我們可以利用微生物來生產胰島素(這是糖尿病 患者維持健康必需的酵素製備,一向是從動物的 胰臟中提取),只要把動物生產胰岛素的基因輸 進微生物的染色體便行了。直滑測並非是夢臆, 近二三年以來,科學家就用這個原理來生產一些 酵素(胰島素和酵素全是蛋白質)。最近史旦福大 學的幾位科學家把大腸菌的產生接連酵素的那一 段基因接種到 lambda 噬菌體的核酸上去,使道 雜種噬菌體產生接連酵素的能力增加了五百倍。

將較高等的生物的基因接種到低級生物的基 因上去的研究,近來也頗有進步。美國紐澤西州 Hoffman La Roche製藥廠所附級的分子生物 研究所的科學家成功地把騙的管理生產ribosom al RNA的一段DNA接種到 Lambda 噬菌體 身上。加州理工學院的科學家成功地把海騰(一種 海夷生長的扁面形全身是長刺的生物,香港讀者 對之不會陌生,它即中的DNA頗為科學家重視)的基因上有重覆的核苷酸的小段接種到細菌的 plasmid上,再把達plasmid接種到細菌體內。 密西根大學和橡樹國家試驗站的科學家合作把原 生生物Euglena gracilis (含有葉緑素,能進 行光合作用)體內管理業課體的ribosomal RN A的基因小段接種到大腸菌的plasmid上去。加 州大學聖地牙哥分校的科學家成功地把酵母菌的 DNA接種到大腸菌的plasmid上去在四干個

成功的接種中,有一百七十五個是把酵母菌的管 理「轉移RNA」的基因接上去的。加州大學洛 杉磯分校的科學家成功地把强子的製造血紅葉的 基因接種到大腸菌的Plasmids,耶魯大學的幾 位科學家則把人類的和製造血紅素有關的轉移R NA的核苷酸構造測定了出來,適方面的研究, 真是方與未艾,日新月異。

關於基因重組合的研究,現在只能說是正在 起步。道方面的研究主要是朝着瞭解基因的結構 和控制的大目標邁進。根據上述的一些研究,是 不是可以回答:「基因重組合的研究會不會為人 頻帶來災害」這個問題呢?實際上没有人能設計 一個試驗,用試驗的結果來回答上述的問題。不 過,作基因重組合的科學家本人便是試験品,因 為如果有災害的話,第一個受害的便是他們。迄 今為止,成百上午的在適方面作研究的科學家問 無一人有受到災害的象徵。把一段外來的基因接 種到一個微生物(如細菌)的體內,細菌往往要 受到痛苦的,結果使接受谊外來基因小段的細菌 不是無法生長,便是致死,能生存生長繁殖者只 是極微小的一部分。

為了研究基因重組合的研究是不是會引起災 難來,美國國立衛生試驗所正在進行一個相當冒 險的研究,這研究是在極嚴格的情形下進行的。. 他們把瘤子病毒polyoma virus 的DNA接種到 大腸菌體上,再看適攜帶了病毒基因的大腸菌能 不能把瘤子傳染給白鼠。道試驗的結果尚未得出 來;並且更多的類似的試驗已在設計之中。美國 國立衛生試験所要求所有基因重組合研究所得的 東西在試驗室以外能存活的機會不超過一億分之 一。使之不可能在試驗室以外為非作歹。

科學界預料五年以後科學家便能更加明瞭染 色體的構造,基因的組成和遺傳上的管制機構。 道對於解決目前尚不能醫治的一些疾病將會有不 可思議的貢獻。

衰老與長生不老

生老素死是生物發展的規律。人生七十古來稀,人生長過程中,就慢慢衰老,在二三十 歲時,表老過程是侵入到四五十歲便顕著了,到六七十歲,衰老便加速了。人的衰老,出現 皮膚起素就之肌肉萎縮,頭髮變白,性無能、精神不足、活動力弱、功能衰退、最後死亡。 能能學家認為由於體內積聚某種液體——催老的因素,而使細胞衰老的。但是在六十 年代,19、基件及卡(L. Hayfilek)對我密問題作了基本的發現。細胞本身內在的變化引 起了衰老,除了癌細胞以外,没有一种和的是民生不老的。

科學家培養各種體細胞。無論多數學學學學與學問,用多先進的培養技術,細 **胞分裂至一定的次數以後,其一次,的細胞分裂五十次左右(誤差;正負十次)。在研究** 各種生物的體細胞分裂次數以會。發現細胞分裂的次數和壽命長短有關。例如驅的體細胞約 分裂90至125次,享受175至200歲的壽命。

患Hutchinson-Gilford綜合病和Werner、最高關鍵的病人,早熟早衰,没有活得超 過十八歲的,這些病人的細胞,經組織培養。發現分裂之數比同年紀的正常人少75-90 赫氏進一步用實驗證實。是細胞核決定細胞分裂的次數。細胞核是生命的生物鐵。

赫氏用先進技術使年輕人的細胞質與老年人的細胞質融合,有年輕細胞核的融合細胞, 其生長力一樣旺盛,反之,老年的融合細胞,其衰老反而加速,直說明衰老是由細胞核決定

大腦細胞是不進行細胞分裂的,他們細胞核的變化是和年齡有關,DNA和RNA合成降 低,DNA含量降低,DNA功能下降,最後死忙。 為什麼細胞活了一段時間就停止了它的功能呢?現在課庭研究中,可能是修理生命機器。

的能力衰失了,衰老也可能是整個基因訊息的一部分。它指示細胞模器「停止」,衰老也可 能像一輛破舊的汽車,機件損壞,這些小毛病合在一起使它喪失了正常功能。

水保再有比极和肥

癌細胞却没有衰老的記號。癌細胞旺盛的生長力使人望而生長,他們無休止地進行細胞 分裂,第一個人工培植的癌細胞是1952年開始的學生實際強蓄。 科學家初步認為,癌細胞的細胞核的基因不斷與獨露基因部份交換基因物質,而獲得了 强大的生命力,永葆青春。

精子和卵子結合,就是細胞核基因物質的結合。受精細胞獲得了新基因,重新開始了細 胞的生命,生物是在生長而不是我老人 癌症和病毒關係密切,癌體内存在天量病器,這些病毒有簡單的遺傳基因,必染的癌細

胞不斷與病毒交換小片基因。可能經濟與與受精卵子間有共同的因素。 我老與長生不老都是由**是**據物質的變化的結果。因此人類長久以來迫求的長生不老,有 可能實現,至少,有關能控制網體核的衰老過程,延長生命,結果人類平均壽命不是幾十歲 ,七十歲。八十歲,而鬼一百歲,或者更長一點,幾百歲。

寄希望於酶

细胞核的變化,衰老,是怎樣引起細胞功能衰退而衰老的呢?

其中一種學說說·細胞核基因物質DNA分子受到損壞或交聯,這樣就妨礙了細胞正確 阅讀DNA的密碼,製造出的蛋白質就會有錯誤。

我們知道。在生物體內存在各種各樣的酶。這些酶催化生物體內特定的化學反應。製造 原生質。酶是簡單的蛋白質。細胞核基因内各種DNA分子有製各種酶的密碼。這些DNA 分子的損壞或交聯的結果,使複製出無活性的酶,隨着年齡增長,酶的活性下降,維持細胞 修補及細胞功能的活力便下降,追就是衰老。 現在科學家正在研究用酶來控制細胞的衰老過程,抑制DNA的交聯或損壞,細胞培養

試驗的結果令人與實,如果可以應用於人,人的壽命將在百歲以上。 酶學家運研究用酶來分解積聚於細胞内的廢物,迫些廢物或多或少妨礙了細胞的正常工

也有人研究用化學藥品來增加酶的活性,恢復細胞正常功能,使入返老還童。 延長壽命,不單可以多享受人生樂趣,更重要的是延長了服務時間,對於工農業都有利。 這些實驗在實驗室中已進行了多年,長生不老,返老還童,終實變成現實!

植物病害的症狀

植物在受病原侵襲之後,常在生理上、組織形態上號生病理變化、導致植物體發生不正 常狀態,這種不正常狀態,就叫病害的症狀。如果仔細去觀察,症狀運可分為下述兩個方面 • 一是表現為奇附於植物感病部位的病原生物的種種特徵,稱為病徵。另一個是會主權物受 **痢原侵蜒後**本身所表現出的不正常狀態,稱為病狀。

病

從病徵來說,不同性質的病害,其情況並不相同。生理性病害就没有病數,病毒。頻構。 原體、線蟲病害,也不在植物體外表顯露病徵,細菌性病害病敵的特點,常在病部形成「鷹 騰上或膠團工寄生種子植物的病徵大而明顯工最複雜多樣的要其是真菌病害的病徵。這裏將 真菌病害的病酸歸納為幾種類型。

扁狀物 是植物在酸病部位,產生成堆的銹 狀物。例如,麥類銹病。在植物亞、葉上初級生 銹色泡疹,後出現銹色粉狀孢子堆,直是銹病的 病徵。义如,油菜或其他蔬菜的白銹病,在蓝、 葉的病部,產生有光澤的白色膿疱狀斑點,突破 **没皮阴裂後,敢出白色粉末,是白銹病菌的孢子** 養和抱棄便集生的結果。進是自銹病的病徵。

粉狀物 是植物在病部發生的一種散生的粉 狀物、例如、麥類、瓜類、桑樹等植物上發生的 白粉病,常在葉上發生白色粉末層(菌絲體及分 生孢子),是白粉病共同的病徵。又如,未穀類 作物的黑粉病。病部產生大量黑色粉末狀的厚璧 (垣)孢子,是黑粉病的主要树敞。

專屬 是指植物的病部出現的各種專狀物。

例如,稻苗绵腐病、瓜類綿腐病等,在病部產生 白色響層。又如,油菜、瓜類、蔬菜等精馨病和 周鈴薯晚投病,在病部也常常形成籍一樣的轉層 ,相信、顏果上的實際病和棉花爛鈴上的曲廣、 紅粉、紅胸等都是道些病原真園所形成的病徵。

黑色小脑 是指植物病部所呈現的一些疣状 。粒狀或點狀的粒點。例如,三麥赤霉病在病部 有黑褐色或紫色的小洗點,是直類病原真菌的子 **避**党所引起的病徵,又如,麥類、瓜類、桑樹白 粉病,在病部除有自色粉狀物外,後期常有黑色 或褐色的顆粒體,是白粉病菌的閉囊壳形成的顆 粒體病徵。用如,惟化鱼枯病、黑果病、傷斑病 等,病部常星現黑色小粒點,是追賴病原真菌的 分生孢子器, 許多業點、單點病, 常表現粒點狀

病微,此外,尚有許多植物的炭疽病,在病部常 有分生孢子盐形的黑點病徵。

曹線、曹索和曹章 是真菌的營養體或子實

體(着生孢子的機構),由於它們的形狀、顏色 、大小各不相同,亦常是許多真菌病害的病徵。 例如,水稻紋枯痍,歯核常在患瘕處量棕褐色小 粒·一些森林木屑菌如多孔菌·华菌,常闡現菌 **康和各種形狀、顏色、大小不同的菌傘。**

從病狀來說,由於病害的性質不同,其表現

也常不同。

1、生理性病害 病狀的種類很多,主要有落花、落果、姜蒿

(如缺水)、小葉(如蘋果缺鋅)、枯焦(如藥 審)以及各種變色(如缺氮葉片變黄線:缺磷薬 片變深線有紅紫雀斑,缺鉀外形柔軟,葉片綠色 不匀,葉脈之間或葉沿生枯焦斑,缺緩如棉葉變 紅,缺硼如甘藍心部變黑,缺鐵嫩梢缺少綠色)

2、病毒性剂害或類脑原體生物 引起的病害

(一般有二種病狀類型) 福鲁 主要有化集(集色深浅相调,形成斑 點)和黃花(葉片普遍被绿星黄綠或黃色),也 有形成紅葉。

囊死 部分细胞死亡,形成枯斑。壤斑和條

畸形 有卷來、維某、接來、厥來、娄鄉、 矮化・叢生等

3、細菌性病害

4、真菌性病害

病狀多半是急性壞死腐爛類型,一般酸焖初 都為水漬狀。也有腐爛斑點、桔魚、萎蔫等表現 和瘤腦等促進性病變。

倒,立枯、穿孔、潰瘍等)、萎蔫、畸形(如瘿 · 幽、腫大、矮化、花瓣葉狀)等。

病狀有各種變色、腐爛、壞死(如葉斑、猝

5、蘇蟲病害

常引起抑制性病狀,如植株矮弱,色澤敗退 · 葉片麥垂。生育遲緩。也有引起畸形,如瘤臘 、蟲療、枝薬養曲等。

植物病害與其他事物一樣,是運動發展變化 的,在初期表現的症狀與後期就不相同。例如各 種雄點病 > 在初期時只是 個紅色或褐色的小 班,隨着病程的進展,病斑可以逐漸擴大,組織 相死,與色性狀也隨着改變,適可以在病域表面 長出不同類型的病敵。而且,環境對稱審症狀的 表現也起着重要作用。在不同的環境和栽培條件 下。症狀表現往往不同。例如相瘟病在較乾的天 氣條件下。形成慢性型病斑、在潮濕人氣下。形 成為性型病斑。

拿握植物病害症狀的特徵,是識別病害最简 便的方法。雷然,我們要真正認識植物病害,還 必須「由此及彼、由表及聚」。不但看到它的外 部症狀,進要了解道些症狀的變化及其原因,了 解由哪些原因引起道些病害,病原生物的形態特 **徽义是怎樣的等等,從而使我們更有效地與病害** 作鬥爭。

色顯給在、燈子活改 - 本型 是 大 ・ 的 過 偷衆一紅劉是去題女

樹孟 黝去小和娄 囚,鳥

自和北指 六,俗篆們 巨華方點 選北www. 五如務,黎 行自動, 於治一獎 义的們百 丙,進一、

也變條做大,爆示魔

月

外意感均界融金、粉重嚴受遭將口此

表代席

10月16 10月17 10月18 10月17 10月17 10月18 東東盟港東新東美海 於美天永東東東盟港東新東美海 裕輪祥裕海方海行興海興盛輸上 10月20 10月21 10月22 10月2

·八五,寶價四三三十八五,寶價四三三十八五,寶價四三二十十八五,寶價四二二十十八五,時日十八五,時日十八五,時日十八五,時日十八五,寶價四二二十十八。

息,已使該國決策者 加拿大傳出的經濟消 通銀行透鄰,最近從

多天約跌

九港元

之二點四的年率下降生產總值仍然以百分而,第二季實際國民

ル 反 程下

加經濟不甚樂觀

本政府的着眼點,已經擺在增加輸入美國貨值一方面了。以他們曾提出要設法支持日園。但現在面臨着日園急升的情况,日園急升質出乎他們的意料之外。先前因日本的銀行利率較美元拋風大盛的一個重要原因。對於日本一般金融經濟界人士日本對美國貿易擁有巨大的出超額,是造成最近在東京外匯市日本對美國貿易擁有巨大的出超額,是造成最近在東京外匯市

響影

是一直反覆下跌。在 是一直反覆下跌。在 是一直反覆下跌。在 是一直反覆下跌。在 是一点,每百加元的 是一点,每百加元的 是一点,每百加元的

週

H

-品織紡本日

員

雨近

首港駐行銀士

圓

急

等

直放

A. V. PING ON (7/1975建造新船) 36 古晉

旗代理:果安海運有限 特得一班四四七〇三二一五〈四 特得一班四四七〇三二一五〈四 被码一年四四七〇三二一五〈四 被码一年四四七〇三二一五〈四

有限公司 医

快 航輪

快通輪 PORT MORESBY, LAE, RABAUL, GIZO & HONL **迪林十二天到疆** 快達船、五一四四五零零七至九年港干站道中55號框垛大厦8字 十一月十九日開行

JAKARTA, FREMANTLE

太平船務(香港)有限公司啓

十月二十二日開行

十一月二日開行

★推定別航線▼《其十七年川航本線經路》 「大地定別航線▼《其十七年川航本線經路》

緩慢增

非常重要的 **無經濟專家認為今後一兩年是無地增長或政人員數**

會變為

四十月十五日維抵港。 由上海來。 **

ENEBOLA

一个 M Y Y "KOTA BAL!" 準定期航線

ANGKOK,

(T)

中國銀行大星五樓・電話・二四二一六一。 中國銀行大星五樓・電話・二四二一六一。 中國銀行大星五樓・電話・二四二一六一。

公司路

THE MAN W. V. NEW BEAR. 現已抵港印货 泊A18池 市-COLOMBO-KARACH BAHRAIN-KUWAIT

-KARACHI-DUBAI--KUWAIT-BASRAH

谷

地址-香港皇后大道中九十二號 他代理-香港皇后大道中九十二號 地址-香港皇后大道中九十二號

置 瓶 輪 M. Y "GOLDEN WONDER"

人民幣徵英日圖鶥

十月十七日抵滞卸貨

源源船務有限公司整

M. V "GOLDEN SEA"

MAS."BONITA ACS" MAS."BONITA ACS" 地址·香港文成四街六十四號十四地址·香港文成四街六十四號十四

十月十九日開行 十月十六日開行

LINE

TEL: 288091/

(B LINES

出汽本日新下山

有限公司

述打蘇丹

仰光青大港 科倫坡波斯灣

淳洋丸

10月17 飨 行 10月18 明 仁

10月18 日 郵

10月18 日 鄭

10月19 大 10月19 實 10月21 10月21 海 10月21 海

10月21 10月22 10月23 10月21 10月21 10月22 10月23 10月24 10月25 10月26 10月26 10月28 10月28 10月28 10月28 10月28 10月30 10月30 10月30

10月31 馬士基

10月31 新 興

11月2 嘉 慶

10月17 大 三

10月18 嘉 聯

10月18 日 郵

10月19 實 隆

10月20 大 三

10月22 大 三

10月24 新 奥

10月26 怕 和

10月25

組大10月19 邊 行 10月19 新· 興

10月19 大

香鳥

JUNYO MARU

HODAI MARU

CRYSTAL STAR

BENNET BREEZE

MAH BULAKUL

YUSHO MARU

TANGA

HOI ON

PING ON

DONG SHIN

TAIPOOSEK

HAI YONG

HAI CHIANG

EMERALD

MANO No. 1

HUEI LAI No. 8

KIEN HWA No.2

YOHKOH MARU

TUNG HAI No. 6

QUEEN STAR

ENDURANCE

OCEAN SEVEN I

FORTUNE RUNNER 新加坡

DONG NAM 雅加達海水 VENUS 馬尼拉 MALAYAN ASPIRATION新加坡巴生

東亞·東北亞線

AM, MAIN 高雄 BUG, KWIATKOWSKI日本

SAPUDI

10月25 10月25 10月25 10月26 10月27 10月28 10月28 10月28 10月28 10月29 10月30 10月30

10月30 10月30 11月1 11月2 11月2 11月8

10月15 永

10月16 10月17 10月17 10月17 10月17 10月18 10月19 10月20 10月21 10月21

大東天東

順

美 天

新加坡巴生 印尼

新加坡赃帐

雅加速泅水

新加坡巴生 雅加速泗水 新加坡巴生 古晉詩巫

新加坡赃幣

高雄 釜山日本

金 高 金 品 金 品 金 品 島

新加坡

之二點四的年率下降生産總值仍然以百分

JL	二角日邦	予 质 篇 篇	1
船	名	阴來港口	月日公司 10月16 華夏
11 77 - 4	FOOCHON RIHENG	. 天津 . 福州	10月16 華 夏 10月16 華 夏
資訊斯集	EUG, KWIATKOWS	KI欧洲	10月16 天 祥
~ ·~ - ~ ~ 4 ·	STRATHARDLE LAKSANA No. B	日本 日本	10月16 娥 行 10月16 東 源
•	VISHVA BHAKTI	小 阿 英國	10月16 東 亞
美利 -	MAINE	美國	10月16 怡和
海强 季候風	HAI CHIANG MAL, MONSOON	高雄 澳洲	10月16 永 裕 10月16 百保利
點莎娜	BUNGA ANGSANA	換洲	10月16 福 來
利職 美黎高	NEREID BELA KOSMO	日本 日本	10月16 天 祥 10月16 大 源
	EVER HARMONY	日本	10月16 大 三
基土另奥		K K X Y I X	10月16 華 林
長麗 史龍地亞	EVER SUPERB SELANDIA	美國 歐洲	10月16 利 達 10月16 實 隆
里加坡粉		* ' .	10月16 香 島
海民	HAI MING	基隆	10月16 永 裕 10月16 大 三
海安 海工明珠	OCEAN ENDURAN NEPTUNE PEARL		10月16 大 三 10月16 怡 和
實利雅士	BONITA ACE	基隆	10月16 東 洋
勝的 立通加力	VICTORY MARCH NEPTUNE GARNE		10月16 永 泰 10月17 東 亞
二見丸	FUTAMI MARU	基隆	10月17 日 郵
人同	TA TUNG	高雄	10月17 東 海
昌達 女性	FORTUNE TRADI	BR 日本 高雄	10月17 東海 10月17 嘉聯
	BULSOOK	登 谷	
東權	EASTERN POWER	- / · ·	10月17 順 利
	KHIAN HILL JURATA	基隆日本	10月17 日 郵 10月18 天 祥
高士拿	KOSTRENA	日本	10月18 邊 行
飛形 時	FRINTON MANO No. 1	日本	10月18 實 隆 10月18 港 興
安迪加	ANDHIKA I		10月18 港 興 10月18 天 祥
漢拿巴基	ANDHIKA WANA	BHAKTI 日本	10月18 馬士基
皇后星 翡翠	QUEEN STAR EMERALD	釜山 日本	10月18 新 興 10月18 東 方
新東京	ZIM TOKYO	美國	10月18 新 興
	CORT.STATESMA		10月18 港 郵
天高鱼田 沿月丸	GRODEKOVO KASUGA MARU	拿可嘉 歐洲	10月18 華 林 10月18 日 郵
歌登高	MEK.GORDIENK	T	10月18 華 林
沙保地。	SAPUDI	印尼	10月18 亞利來
· 海非百吉 · 雄锋	MS.A.KRUGERLAN BRAVE PIONEER		10月18 伯 和 10月18 大 三
安榮	TRADO	曼谷	10月18 新 舆
長城 建華二號	KOTA PANJANG KIEN HWA No. 2	新加坡 高雄	10月18 太 平 10月18 東 海
東華一號 實馬力高		日本	10月19 大 三
陽興丸	YOHKOH MARU	馬尼拉	10月19 川 崎
正隆丸 	SEIRYU MARU 丸ST, LOUIS MARI		10月19 永 泰 10月19 大 三
	PRINSENDAM	上海	10月19 渣 華
亞洲雅士		基隆	10月19 東 洋
%=+- ; -	T.E.CUFFE 統PRES.MCKINLE)	加州 美國	10月19 海 運 10月19 總 統
埃打治	IDAHO	美國	10月19 伯和
東美	EASTERN MINIC		10月19 東源
東海六號 海明	TUNG HAI No. 0 OCEAN EMINEN	The state of the s	10月10 東 海 10月20 大 三
安度	ENDURANCE	脚島	10月20 東 盛
办要	YEH YUNG FARSPIRIT		10月20 港 郵
快航	KOTA SETIA	日本 黄埔	10月20 伏 建 10月20 太 平
豐昭丸	HOUSHO MARU	日本	10月20 協 成
安達士馬 利保	士基ANDERS MAE LADY BIRD	RSK 美國 日本	10月20 属士基 10月20 協 成
佐高托碧	jurko topio	基隆	10月20 渣 華
萬利恰美	AMANOLOEVERE	TT 日本	10月20 福 來
中北邦小 関陸	THRIVING COUI	NTRY曼谷 D 大連	10月20 建 举 10月20 准 举
峇運	KOTA BALI	西澳洲	10月20 渣 牶
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	10月21 太 古
珊瑚公主 鲁利伯弟	: CORAL PRINCE 表 PABLOEVERET		10月21 太 古 10月21 福 來
航值	GRAND UNITY	海維	10月21 海 上
砂划核丝	MIFERNANDOEVE	RETT 日本	10月21 福 來

初月九	年已了	曆農		飘	~6~
美鳳星	MARY STA		釜山	10月21	新典
	LLRIO GRA TUNGKU C	NDE MAI	RU日本 新加坡	10月21 10月21	大三者
# { # * * * * * * * * * * * * * * * * *	YUVALI	MNU	新加坡 基隆	10月22	新興
War-iast A	TAI FONG	ŀ	日本	10月22	東洋
海粼	HAI KUO	* Th	基隆	10月22 10月22	永 裕 漬 華
格連成利	GREENVIL GOLDEN I		新加坡 日本	10月22	大源
金湖 九態 灣	KOWLOON		歐洲	10月22	太古
愛狄	ARISTODI	KOS	基隆	:	海運
像航	GREAT GI		日本	10月22 10月22	夫 祥 海 聯
順和 金融	SUNNY AT	* .	日本 美國	10月22	
英偉雅士	DYNAMIC		基隆	10月22	東洋
萬壽山丸	MANJUSAI		日本	10月22	大三東海
忠來二號	HUEI LAI	No. 2	斯隆 高雄	10月22 10月22	東海東海
泰來 愛達	ALFARAI		基隆	10月23	東海
顯差碧珠	RAGNA BA	KKE	三藩市	10月23	
	EPRES. HA	RRISON	美國	10月23	継 統
麥卡托 綿雅			高雄 仰光	10月23	
朝河E 美國寶星	AM, AQUA	1	美國	10月23	美輪
長慈	EVER ME	RCY	美國		利達
渣拿滿地	JALAMOT BRACCIAI	I	加州 日本	7 .	天 祥 中 央
口番安双 挪威丸		MARU	日本		川崎
昭歯丸	SHONAN	MARU	日本	10月24	
飛航雅士	CLIPPER	ACE	基隆	10月24 10月24	
利文伯美	PIRAMONE'	VERETT ERETT	新加坡	10月24	
入科科177 5年	AZZIZ BI	IAKTI	日本	1 - F	東海
福聯	UNIQUE	ALLIANC	日本 E 日本	10月24	大三
地中海	MEDITER		基隆 日本	••	天 祥 東 详
富大丸	HAKATA			10月24	
倫娜馬士	基LUNA M/	LERSK	波斯灣	• •	馬士基
淳洋丸	JUNYO M	ARU	日本		水壶
太平皇后		ig Queen		10月25	東源
海王 銀星	SILVER		釜山	10月25	新興
七打芬蘭	STRAAT	FRANKL	IN 新西蘭	10月25	1.6
高麗領袖	KOREAN	LEADER	高雄	10月25 10月25	
南非萬達	時S.A.VAN AM,LAN	CER Derotei	· 口本 美國	10月25 10月25	
英国证义 委国法统	統P PRES.			10月26	美 邦
-	A .				
200			丹吕其图	力国言	
	AAA			· ·	
411			洲 報 開往港口	月月	公司
那 大 拿 威利	and the second of the second of	名 VAREE	业	10月	
海王明珠	NEPTUN	e pearl	全企特 丹	10 716	4年
利來福	NL, DEI		N. Walter	於 10月17 10月18	
茱莉達	JURATA	NS FCR	DE 具套套符列	UP S	
事 油 海 法	GRODEK		建	***	華林
安口市	KASUGA	. MARU	英 堡	10月18	
	CORN	EL MAI	RSK 漢堡鹿特 漢堡利夏化	沙 10月21 10月21	りが、暗しい
事卡托 地中海	MERCE	POR PRANCA	快迎和及代 熱那亞馬賽		天祥
派座利耶	PONER	RIMOR	YA 淡堡倫敦	10月20	ⅰ 華 林 ┃
一	BREMEN	MARC	地中海	10月27	大三
更贴地到	E SELAND	IA MARII	產特丹漢堡 滿保海姆丹	10 Fi 2	
古力加	KUZNIC	A	漢堡鹿特丹	10月2	入 祥
豐和丸	HOWA M	1ARU	漢堡宽特丹 漢堡康特丹	10月3	1 泛 洋
杜加	TROJA MERRY		加隆布爾加里	业本加入 。	
美利偉家		AUSEN	漢堡庫特 丹	11月4	東。亞
香港貨柜		NTAINER	漢堡利夏化	11月 8	港郵
大安	TAIAN		拉士班馬里 選特丹漢堡	斯水11月7	大三
利康	MOHIN	s Marrsi	選特丹漢域 K 漢堡不來梅	3 11月7 3 11月7	基上基
● 整利局□ 受 登堡边	CITY O	r edinbu	JRGH 漢堡庭代	好 11月 8	建订
	UNITR	NS.	馬賽鹿特丹	} 11月1	1 仕 第
路絲斯士		JÉR ROZ	AL 漢堡鹿特丹 BELLE巴酸倫	11月1 北勢那市 11	3 沙 睹 1月14 沙睹
	KURA	A MARIE	漢堡旋舟戶	引 11月1	5 日 郵
和來得	NL.DEJ	IMA	鹿特丹哥顿	月堡 11月1	7 寅 隆
嘉娜馬	+ KCLARA	MAERSK	漢堡鹿特 漢堡利夏(0
東方酋	K OKI'		300 P. EST (T) 24. 1	/J*	·프 ### 본팅/ ,

		4.70
21 新興	先達雅念 STRATHARDLE	波斯灣
21 大三	明仁成功 MINGREN SUCCESS	卡拉奇
21 香 鳥	二見丸 FUTAMI MARU	紅海
22 新 興	佳安山 KHIAN HILL 新加坡斯 SINGAPORE ISLAND	塞得港
22 東洋 22 永裕	新加坡馬 SINGAPORE ISLAND 高士拿 KOSTRENA	塞得港頭
22 演 華	安榮 TRADO	依力
22 大 源	#許 BRAVE PIONEER	波斯灣
22 太古	飛形 FRINTON 佐高托碧 JURKO TOPIC	塞得港波斯灣
22 海 運 22 夫 祥	亞洲 UNION ASIA	進打
22 海 聯	文通加力 NEPTUNE GARNET	料倫坡
22 海 陸	萬利伯美利MANOLOEVERETT	仰光青大
22 東 洋	耿城 KOTA SETIA	科倫坡被塞得港
22 大三 22 東海	文明 MAN MING 大西洋 UNION ATLANTIC	都化
22 東海	黄杏山丸 MANJUSAN MARU	紅海
23 東海	南三角洲 DRLTA SUD	遮打波界
23 鏡 行 23 總 統	新明仁 NEW MINGREN 浩全撤址 JALAMOTI	卡拉奇 印度
23 / 總 統 23 沙 啫	造拿摩地 JALAMOTI 亞士百地 AZIZ BHATTI	卡拉奇
23 新 興	愛遠 ALFARA J	波斯灣
23 美輪	大高 TAIKO 是松 EVER HANDSOME	波斯灣
23 利 選 23 天 祥	長裕 EVER HANDSOME 青衣島 TSING YI ISLAND	•
23 中央	亞與斯特丹UNION AMSTERDA	M 遮打
23	ocean espoir	波斯灣
24 東 洋	副雅 PINYA 子兼 HTANTAWYWA	仰光 仰光
24 中央 24 福 來	天華 HTANTAWYWA IBN SHUDAID	波斯灣
24 福 來	馬至 IBN MAJID	都化
24. 東海	CHAR HSING	紅海
24 大三	馬成馬士基MARCHEN MAERSK 利都 LINDO	、放射傳 依力
24 天 祥 24 東 详	利都 LINDO 金來 GOLDEN LION	紅海
24 日 郵	非洲	柳
24 馬士基	伊利 BRICK LU	南非
24 永 恭] 24 東 源	接帳 JENNY PORR	土高位
25 永 裕	安渡 OCEAN ENDURANC	医西非 西非
]25 新 興		北非
125 太古	THE FRINTON	北非
325 港 野 325 恰 和	●風力流 PLUMA RICO *	南非
125 美 輪	利我格蘭德丸RIOGRANDE MA 安整利 YUVALI	KU 来4F 班北
月26 美 邦	UNIQUE ALLIANCE	2 西南非
	南非軍法院S.A. VANDERSTEL	南非
	土打佛殿里達ST AA FLORID	A.角城四 R.L.南北
	土打星加坡STR APSINGAPOI 全和 GOLLEN UERQ	可非 非
10000000000000000000000000000000000000	HE THE WING YUN	西非人
HA TO	華英秋斯 PAMIGHIS TREGO	PTIS無料
刷 16	光腦士 FATHER PANUS	
月17 黄 隆 月19 天 祥	文庫海 MENDOZA	德班
月19 仕 弟	整 道 ROYAL FORTUNE	
月19 華 林	力打和路 NEDER WAAL	東非
月19 日 郵	東南	
月21 周士基 月23 沙 啫	人服山 """"	発 谷 新加坡
月24 天 祥	松鷹丸 SHOYO MARU 名古屋丸 NAGOYA MARU	
月26 華 林	善 AMERICAN VENTU	JRE馬尼
月27 大 三 月27 寅 隆	力山本 LAKSANA No. 8	受 谷
月28 日 郵	大中山 TAICHUNGSHAN 利服 NEREID 美黎高 BELA KOSMO 昌達 FORTUND TRADE 高拿巴達 ANDHIKA WANAB	更介 多加板
月20 天 祥	利服 整数論 BELA KOSMO	新加坡
月31 泛 洋	昌達 FORTUND TRADE	R 新加坡
月3日 東 隆 日 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田	高拿巴基 ANDHIKA WANAB	HAKTI
月4 東 至	HERO	神尼
月8 港 郵	所集と思	新加坡
月7 大三日	美浦 AMERICAN MAIN	新加坡
月7 馬士基	美真美 BULSOOK	双合 N 黑尼村
月8 邊 行	来来 SEIRYU MARU	新加坡

實根成利	BOUGAINVILLE	··	月 6		堪
ede titt til	MENTIOZA	漁班	到1月6		
費運	ROYAL FORTUNE	南非	11月7	大	
力打和路		東非	11月日	渣。	
2333 IHPU	東南			,'	
	and the second of the second o		10月16	ME	且
大龍山	TAILUNGSHAN		10月16		
松鷹丸	SHOYO MARU	ATC BALLY WAS	10月16		
名古屋九	NAGOYA MARU	を表現で	4V 11 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	十 始	(4) - 44
美柴	AMERICAN VENTU	民民馬尼拉	10月17	永	770 373
力山拿	LAKSANA No. 8	受役			
大中山	TAICHUNGSHAN	更介	10月17		
利臘	NEREID BELA KOSMO	菊加坡巴生	10月17		
美黎高	BELA KOSMO	新加坡巴生	10月17		
昌達	FORTUND TRADE	3. 新加坡	10月18		
高拿巴基	ANDHIKA WANABH	[AKTI新加坡印]	日10月18	。	ĽÆ
即型	EMERALD HERO	馬尼拉	10月18	果	إلان
海和	HERO"	甲尼	10月19		
安迪加	ANDHIKA I	新加坡巴生	10月19		
美浦	AMERICAN MAIN	新加坡曼谷	10月19		
类真类		曼谷	10月19		
東美	EASTERN MINICOL		10月20		
证据 执.	SEIRYU MARU	新加坡	10月20	水	7
會利伦美	*IPABLOEVERETT	新加坡印尼	10月21	福	才
豐昭丸	HOUSHO MARU	新加坡巴生	10月21		
元 松	THRIVING COUNT	'RY 雅加達泗水	10月21		
公 利 伯勒	*JFERANDOEVERET	T新加坡印尼	10月22		•
岩厘	KOTA BALI	曼谷雅加達	10月22		
故境唯一	DYNAMIC ACE	馬尼拉	10月22		
大豐	TAI FONG	新加坡	10月23		
赵盛	BOUNTIFUL COUN		10月23 10月23	建	4
順和		新加坡	10月23	海	.:wid
金棚	GOLDEN LAKE	新加坡巴生	10月36	太太	Ņ
鱼 颁	GREAT GUIDE	新加坡	- 10月23		1
	APRES HARRISON	新加坡和加達			1
			an arias		
				1	

FLORIDA 角城西非

10月21 美 10月22 海 AMERICAN MIST GRAND UNITY 10月23 TAI LAI 10月23 MARY STAR CLIPPER ACE 10月24 永 裕 HAI KUO. 10月16 怡 和 MAINE 10月18 利 達 EVER SUPERB 10月16 山 下 BONITA ACE SL. TRADE MALMROS MONSOON紐約 EVER HARMONY MIK. GORDIENKO ZIM TOKYO YOHKOH MARU IDAHO 家ORT. STATESMAN. 亚洲雅士 ASIA ACE T.E. CUFFE 亚烈馬士基ARILD MARRSK 加州西北太平洋10月21 總 統 麥堅利總統PRES。MCKINLEY 紐約美國東岸 10月22 百保利 EVER MERCY
YEH YUNG 10月23 海 10月23 海 運 ARISTODIKOS 10月24 美輪 AM. AQUARIUS 飛航雅士 CLIPPER ACE 挪威丸 NOB AC MARU 柏圖夫 PBGT Q 美國金戈 AM. LANCE 遠東友誼 E FACE DE MIP 10月24 山 吳國西岸 2洋10月25 華 林 10月26 美 加州紐約 10月26 川 10月26 亞 運 KOREAN LEADER TALISMAN 10月28 SEATRAIN CONCORD 美國西岸 ZIM CALIFORNIA 洛杉磯纽約 10月22 太 10月22 快 達 10月25 新 哭 加美利亞 10月25 鐵 行 N 举碧琪 WHO BARKE 10月28 太 古 ASIAN RENOWN POTOI ISLAND 10月31 ASIAN REWARD YEM:YAROSLAVSKIY澳洲 KWANGTUNG

火	• 1 • K	- 21	#
	到羅湖(標準)		到红學
红磡阳	別解例(保押リ	上午 5時47	
上午 5時34	上午6時36		7時30
6時21	7時38	6時14	
7時18 ▲7時48	8時39 ▲8時46	6時44	8時00 8ntan
8時18	9時31	7時12	8(530
8(時)8	106417	7時52	98 5 00
10時04	11時15	▲9時18	▲10時01
▲10時47	▲11時29	9時05	10時19
	下午12時16	9時54	11時02
下午12時08	1時17	10時52	下午12時07
1時07	2時13	▲11時37	▲12時28
21400	3時08	11時52	1時06
3時06	4時19	下午12時32	1時45
4時04	6時17	1時28	2時37
5帳00	6H-11	'2時40	3時50
6時30	6#46	其它例形	48545
#J持00	7時11	4時29	6時42
6時30	7時41	5時26	6時 42
7時60	8時09	6時25	7時37
7時51	94401	7時15	8時31
9時12	10時22	7時48	ម ព្រ §្ធន
10 1 \$30(它) 11時34	8時12	9時24 10時13
116600{	它)11時34 S) 0時04	9時04	101413
毛 漢大仏	4,8週六行第	せ・▲紅磡ープ	人埔城線
50호 병대 원본	- 劉麗州(北京	蹬 闖 / 最 州 躺	對部則
上午11時10	下午 1 時15 下午 2 時45 下午 8 時18	上午7時25	4: 9 14/30
下午人時00	下午 2 時45	上午8時30	上午10時15
下企業 第80	下午 8 時18	上年 9 時 55	上小 3 129 30

發利恰美利FERNANDOEVERETT 日本

安來利馬士基CORNELIA MAERSK日本

PERSEUS

亞利達馬士基ARILD MAERSK 新加坡

新加坡

N. Control of the Con		12-7-544		- V. C
	香港 5-2	41181 九龍 3-	955121 澳门	
航 線	一		開航日期	鱼煎
南非	STRAAT SINGA NedllOyd Karakor			南非毛里求斯
東非	NEDLLOYD WA	AAL 利來和於 RNE 利來曼	第 11月 9日 第 12月 9日	東非各埠
四非	STRAAT FLOR STRAAT NAGA	IDA 土打料利i	第 10月27日 商 11月25日	西非各埠
拉丁美	Nedlloyd Van D STRAAT FORC	denium 利來範達) ADOS上打科加	文 10月15日 第 11月 5日	拉丁美洲各埠
舟 美	NEDLLOYD HO STRAAT NAPI	DBART 利來荷 ER 土打利皮	度 10月15日 在 10月29日	崩美東岸
是西哥	NEDELLOYD MI	ERSEY 利來縣 利打變		墨西哥灣及 巴拿場各埠

ATLANTIC RAINBOW無抹沙杜界 0月16

YAMANASHI MARU 塞得港伊斯坦量的

NOTO MARU

NEW BEAR

10月21 福 來

10月21 馬士基

10月21 馬士基

10月21 百保利

收貨站。現代貨箱碼頭及彩虹德記

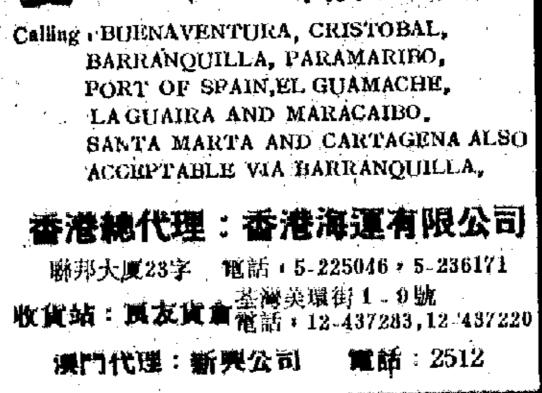
LOHZUH

10月23日

旋泊處「現代貨箱碼頭葵油

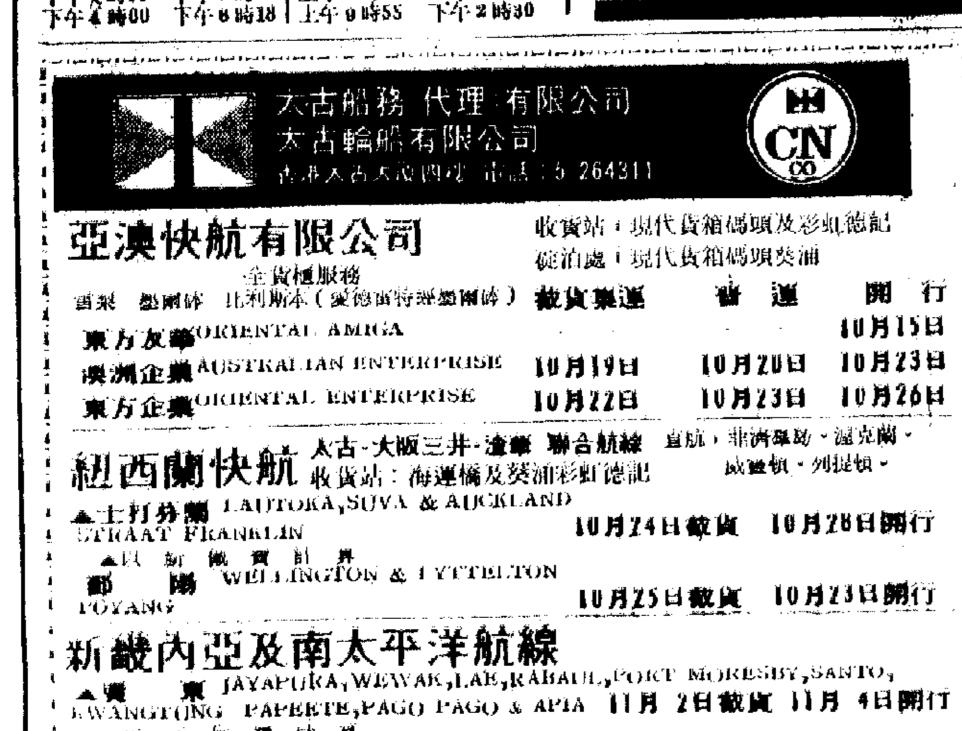
,		esure out of h #5.2.0	度に191 初期性	F 6463
Ůi.	線(香港 5-241181 九龍 3-9 船 名	開航日期	直航
有	31.	STRAAT SINGAPORE土打星加坡 NedllOyd Karakorum。利來加拿哥林		南非毛里求斯
東	非	NEDLLOYD WAAL 利來和路 NEDLLOYD MARNE 利來曼娜	11月9日 12月9日	東非各埠
24	#	STRAAT FLORIDA 土打料利達 STRAAT NAGASKI 土打長崎	10月27日 11月25日	西非各埠
17	美洲	Nedlloyd Van Diemen 利來範達文 STRAAT FORCADOS上打科加度	10月15日 11月5日	拉丁美洲各埠
崩	美	NEDLLOYD HOBART 利來荷拔 STRAAT NAPIER 土打利皮雅		南美東岸
N itti	12 ()44	NEDLLOYD MERSEY 利來熟土 NEDER ELBE 利打變比		墨西哥灣及 巴拿屬各埠





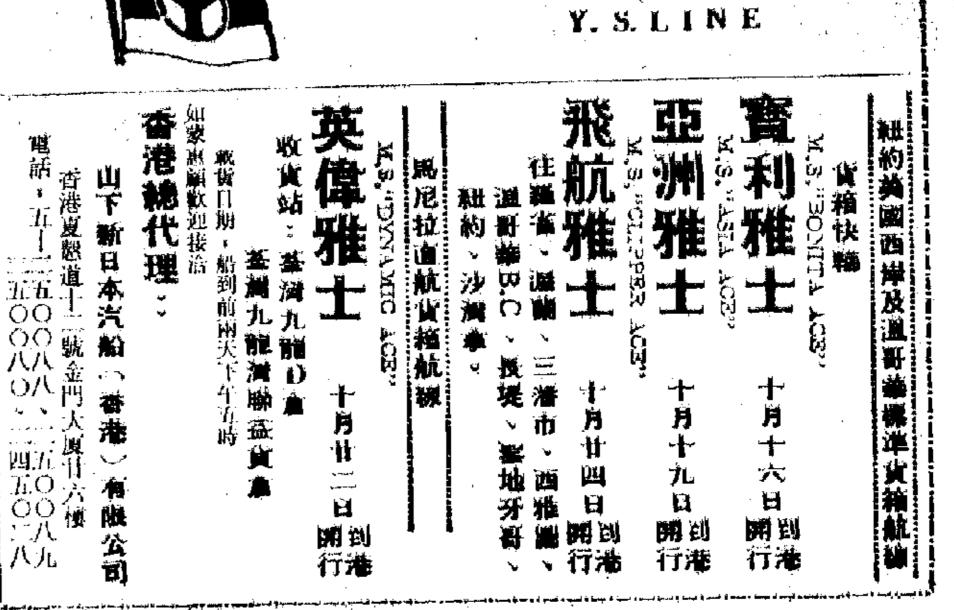


社會式株船汽本日新下山





	SHIPPIN	.; e (
按模型、水源公司更計 核 建设、5-468151(五線) 模化理:東源大地有限公司	M.3. "EASTERN MINICON" 1月17-11明行 大明(YOY, 1998) 十月十九日到港 十月17-11明行 東美 輪 真在	近緬服務 香港—非津賓定期航線	



處於進退兩難的境地息,已使該國決策者加拿大傳出的經濟消通銀行透露,最近從 【本報訊】北京十月十三日館 民銀行公佈・人民幣對下列外幣的 民銀行公佈・人民幣對下列外幣的 民銀行公佈・人民幣對下列外幣的 日二・二八。 一百英磅買價三二二・二二 一二三・八四。 人民幣對英日匯調整 順昌航業有限



許術平(雅)····

易格士利(英):

進行團體單打賽

H

國美國香港於

有起色

道個鏡頭是果昇在急增攻,也不致有最後一次如無此一失的話,未必刺如無此一次

冠锤

刺衝鋒中串反利哥麥將衛

王家麟〈中〉……

金明士(英)……

事。 《本報訊》兵總為了舉辦國際乒乓球邀請賽,昨天在該會會所舉行記者招待會,全 《本報訊》兵總為了舉辦國際乒乓球邀請賽,昨天在該會會所舉行記者招待會, 學會定於今天上午十時至下午四時在伊館預售,十月十八日上午十時至下午 明天上午十時至下午四時在伊館預售各場門票,明天上午十時至下午 明天上午十時至下午四時在伊館預售,十月十八日上午十時至下午 明本,由民政司李祖遂主持,八時開始舉行團體比賽,先由中國對美國。賽前將加插一 與子團體比賽分別安排在本月二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十二 男子團體比賽分別安排在本月二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十二 男子團體比賽分別安排在本月二十二日下午五時至七時在九龍美麗華酒店貴寶廳舉行款至 「本報訊》戶總為了舉辦國際乒乓球邀請賽,昨天在該會會所舉行記者招待會,全 公開預售。十月十七日上午十時至下午四時在伊館預售,十月十八日上午十時至下午 公開預售。十月十七日上午十時至下午四時在伊館預售,十月十八日上午十時至下午 「本報訊」戶總為了舉辦國際乒乓球邀請賽,昨天在該會會所舉行記者招待會,全 「本報訊」戶總為了舉辦國際乒乓球邀請賽,昨天在該會會所舉行記者招待會,全 「本報訊」戶總為了舉辦國際乒乓球邀請賽,昨天在該會會所舉行記者招待會,全 「本報訊」戶總為了舉辦國際乒乓球邀請賽,昨天在該會會所舉行記者招待會,全 「本報訊」戶總為了舉辦國際乒乓球邀請賽,昨天在該會會所舉行記者招待會,全

單打淘汰賽演進表國際乒乓球邀請賽

今埋花 中國乒隊名 東福民、王家麟、胡維新。 ・ 摩福民、王家麟、胡伊斯天兵總發表名單如下, ・ 東福民、王家麟、 ・ 東福民、王家麟、 ・ 東福民、王家麟、 ・ 東福民、王家麟、 ・ 東福民、王家麟、

ERAWAN NEW SAPPHIRE JUN SHAN IN PING ASCENDANT

BALI VASILIS RUNGRADO CHEN KER WAH PO ON WO BATU

SEA MASTER II FORT KANLOAPS JENNY PORR NEW BEAR THAI RAINBOW SINKAT MT DAVIS

四達賽 CEDARBANK 漢堡鹿特丹 旭光丸三號KYOKKO MARU No. 3(晨早)釜山日 ORIENTAL AMIGA 澳洲
LLOYD BAKKE 温斯
CHICAGO MARU 加勒比湖
THE MALAYAN(下午) 為尼拉
TAICHUNGSHAN 吳谷 鄉行三夾昌郵三犁 金平 雅先登 A 21 A 11 巴運 TAXIARCHIS 西非 HAMBURG MARU(下午)新加坡米非

國際橋 太

油蘇地 國際機 海湖 1 遊遊川 湖 脚 類 A 6 國際構 A 19

司 1 停泊處

德威

今日入口粉羹 彩注港口 停泊 彩水港達民NL.VANDILMEN(下午一時)基隆 安諾思士基ARNOLD MAERSK(上午十一時)新加坡 身 澳洲企業 AUST。ENTERPRISE(農阜)澳洲 奖 三池丸 MIKE MARU(晚上) 基隆 力沙馬士基LEXA MAERSK(下午八時)日本 A 8 海夏 B17 油麻地 HORNED OWL(上午一時) 日本 HAI YONG(上午一時) 台中 香港 TSING YI ISLAND(下午十一時)高雄 ORT、AMIGA(上午六時)澳州 旭光丸三號KYOKKO MARU No. 3(下午十時) 殿尼拉 國際橋 川 崎 區區 FENG YING(中午) 上海 A 招前局 A13 造 華 A34 日 郵 A24 大 三 A19 胡與何 利來荷巴特NL.HOBART(下午四時)新加坡 油西亞 TAXIARCHIS(晚上) 基隆 HAMBURG MARU(下午四時)日本 UNION NEW YORK(上午一時)基隆

VERTRAY(上午六時)神戸 A7 實際 YUHENG(上午六時) 資州 B8 華 夏 今日出口船隻 YASUURASAN MARU(上午六時)新加坡 B21 海 外 A7 賞 B8 戦 非路摩總統PRES, FILLMORE (下午六時)
加州西北太平洋 國際橋 總 統 A22 恰 和 A33 山 下 IBN ALMOATEZ(下午)被斯灣 ARDENHALL(上午六時)改斯灣

DENPASAR II(下午) 新加坡巴生 B20
TA TONG(上午八時) 曼谷 B15
FLOURISHING COUNTRY(中午)海防 A27 公油 亞利達岛土基ARILD MARRSK(展早)新加坡 澳洲企業 AUST, ENTERPRISE(下午)仁川 日 思 故 成 裕 與 學 以 家 財 時 特 海勝金源 資海 選春江 四達資 能聲为 海和

名古屋 松鷹丸

陽與丸 華利

HSING HWA(下午) 高雄 LANTAO ISLAND(下午)被斯灣 TOKIO EXPRESS(上午十時)新加 BAILU(上午八時) 大選 SEA VICTORY(中午) 新加坡 KIM GUAN(下午四時) 汕頭 GUHAI(上午六時) 新加坡 FUCHUNJIANG(上午九時)日本 明日入口船堡 CEDARBANK(上午)高雄 NOTO MARU 基版 HERO NAGOYA MARU SHOYO MARU WALES MARU(下午六時)南非 GRAND UNITY 高雄 TAI LUNG SHAN 上海

AI LUNG SHAN
ERICKLU
YOHKOH MARU(上午三時)大阪
VAREE
基隆

獎涌1

九龍場 油解地

四區 招食局 力沙局士基LEXA MAERSK 三他丸 MIIKE MARU(下午) 明智 MING CHIH 航信 GRAND UNITY

海男 HAI YONG(下午) 台中安诺屬山連ARNOLD MAERSK(晨早)加州紐約

東來芝屬大冰波利大海灣野人山亞克美斯人山亞克美

HAI YON

KARNOLD MAEN

A WARDEN HAS

A WARDING HAS

A WARDING HAS

WA

NL. MUSI

明日出口船隻 BLYSIAN STAR(下午)規尼拉

火

TONG CHUAN

B23 招向問 A23 举 更 人12 四版 人48 人88 招商局 招商局 招商局 决 B 24 A 26 泉協海伯 A 49 A \$2 吉列島 A 41 A 28 A 18 B 1 A17 實 騰 A42 递 洋 B12 明 仁 A44 招詢局

関的なる次都持は

兴 刑暫時停刊,故自昨天起轉到《大公園》逐日連載兴 編者按,萬尊嶷先生的《冀自珍己亥雜詩注》

加上增加到五元,而 他吃不完兜着走哩 他吃不完兜着走哩 他吃不完兜着走哩 他吃不完兜着走哩 一個是「大锤子」 一個是「大锤子」 一個是「大锤子」 一個是「大锤子」 一個是「大锤子」 一個是「大锤子」 一個是「大锤子」 一個是「大锤子」 一個是「大锤子」